



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 6,053—FRIDAY, MAY 19, 1905.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Land Settlement.

PART V.—Mercantile, Marine, Municipal, Local, &c.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

| | PAGE | | PAGE |
|--|------|---|------|
| Minutes by the Governor | — | Miscellaneous Departmental Notices | 396 |
| Proclamations by the Governor | — | Notices calling for Tenders | 398 |
| Appointments by the Governor | 377 | Contracts for Supplies of Stores | — |
| Appointments, &c., of Registrars | 378 | Sales of Unserviceable Articles | 402 |
| Government Notifications | 379 | Registrar-General's Vital Statistics | — |
| Revenue and Expenditure Returns | — | Meteorological Returns | — |
| Notices by the Currency Commissioners | — | Books registered under Ordinance No. 1 of 1885 | — |

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

"NEW LAW REPORTS."—Part IV. of Vol. VIII. was issued on May 16, 1905.

APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

No. 171 of 1905.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. FRANK LIESCHING to be Additional Commissioner of Requests, Hatton-Nuwara Eliya, for May 29, 1905.

Mr. J. S. BOWES to be Assistant Superintendent of Police, North-Central Province, for a period of two months from May 13, 1905, or until further orders.

Mr. L. S. WOOLF to be, in addition to his own duties, Additional Assistant Collector of Customs, Jaffna, for a period of two months from May 13, 1905, or until further orders.

Mr. J. H. LEAK to be, in addition to his own duties, Assistant Superintendent of the Prison at Jaffna, for a period of two months from May 13, 1905, or until further orders.

Mr. B. CONSTANTINE to be, in addition to his own duties, Additional Police Magistrate, Balapitiya, from May 19 to June 10, 1905.

Mr. W. A. WEERAKOON to be, in addition to his own duties, Additional Assistant Superintendent of Police, Ratnapura.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, May 17, 1905.

No. 172 of 1905.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. W. E. WAIT to be Additional Assistant to the Settlement Officer, and a Special Officer under section 28 of the Ordinance No. 1 of 1897, with effect from May 11, 1905.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, May 10, 1905.

No. 173 of 1905.

HEADS of Departments are hereby authorized to accept the signature of Mr. W. R. B. SANDERS to drafts, vouchers, and receipts for and on behalf of the Assistant Government Agent, Kalutara, until further orders.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, May 16, 1905.

APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

SEMBUKUTTIARACHCHIGE DON JUSEY SILVA to be Registrar of Births and Deaths of Palahena division and of Marriages of Dasiya pattu of Alutkuru Korale North in the Colombo District of the Western Province, with effect from May 15, 1905, *vice* K. D. PAULU GUNASEKARA, resigned. His office will be at Madangahawatta in Dungalpitiya.

Mr. LEONARD SEDVEY WOOLF to be Additional Assistant Provincial Registrar of Marriages, Births, and Deaths for the District of Jaffna in the Northern Province, with effect from May 1, 1905. His office will be at the Jaffna Kacheheri.

AGORIS DE SILVA WIMALASURIYA to act as Registrar of Marriages of Wellaboda pattu division in the Galle District of the Southern Province for fourteen days from May 22, 1905, during the absence of the Registrar, ANDRIS DE SILVA WIMALASURIYA, on leave. His office will be at Ratakadjuduwatta at Batapola.

RAJAGURU MUDIYANSELAGE MUDIYANSE to act as Registrar of Kandyan Marriages of Dambadeni hatpattu division in the Kurunegala District of the North-Western Province, temporarily, with effect from May 11, 1905, during the absence of the Registrar, J. R. M. APPUHAMI, on leave. His office will be at Ratmalgoda.

RATNAYAKA MUDIYANSELAGE AUSADAHAMI to act as Registrar of Kandyan Marriages of Weudawilli hatpattu division in the Kurunegala District of the North-Western Province for four weeks and two days from May 12, 1905, during the absence of the Registrar, J. M. MUDIYANSE, on leave. His office will be at Willawa.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, May 17, 1905.

THE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified:—

The Provincial Registrar, Colombo, has appointed JOSEPH MARTINUS PERERA SENANAYAKA to act as Registrar of Births and Deaths of Pita Kotte division

and of Marriages of Palle pattu of Salpiti korale in the Colombo District of the Western Province on May 11 and 12, 1905, during the absence of the Registrar, W. D. W. PERERA SENANAYAKA, on leave. His office will be at Kahatagahawatta in Pita Kotte.

The Provincial Registrar, Colombo, has appointed DON KAROLIS SAMARASINHA AMERASEKARA to act as Registrar of Births and Deaths of Kottawa division and of Marriages of Palle pattu of Hewagam korale in the Colombo District of the Western Province for thirty days from May 15, 1905, during the absence of the Registrar, D. C. S. AMARASEKARA, on leave. His office will be at Godaporagahawatta in Kottawa, with a station at Millagahawatta *alias* Bilibanatuduwekanatta in Battaramulla.

The Provincial Registrar, Kandy, has appointed Mr. A. DE S. WIKRAMATILAKA to act as Registrar of General Marriages of the Kandy Municipality division in the Kandy District of the Central Province for fifteen days from May 8, 1905, *vice* Mr. D. A. WITTAHATCHY, transferred. His office will be at the Kandy Kacheheri.

The Provincial Registrar, Kurunegala, has appointed Mr. C. HERAT to act as Registrar of General Marriages of Weudawilli hatpattu division in the Kurunegala District of the North-Western Province for two days from May 16, 1905, during the absence of the Registrar, Mr. E. J. ABEYNAIKA, on leave. His office will be at the Kurunegala Kacheheri.

P. ARUNACHALAM,
Registrar-General.

Registrar-General's Office,
Colombo, May 17, 1905.

IT is hereby notified that DON ANDRIS ABEWICKRAMA DAHANAPALA, Registrar of Births and Deaths of Julampitiya division and Registrar of Marriages of West Giruwa pattu division in the Hambantota District of the Southern Province, will, with effect from May 6, 1905, hold his office at Gorakagahawatta at Palle Julampitiya and not at Medahenawatta at Bukendayaya.

P. ARUNACHALAM,
Registrar-General.

Registrar-General's Office,
Colombo May 12, 1905.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

IN the Revised Regulations for the admission of Students to the Ceylon Technical College for Station and Office Clerkships on the Railway, published in Part I. of the *Gazette* of April 20 last, pages 303 and 304, the following correction should be noted:—

On page 303, the rates of pay for the *Fourth Class* should read “Rs. 360 to Rs. 720” in place of “Rs. 360 to Rs. 750.”

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, May 13, 1905.

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary.

COMPETITION.

TYPE PLANS OF POST OFFICES.

THE Government of Ceylon invites designs of Types A, B, and C for Post Offices suitable for erection in various parts of the low-country of Ceylon.

2. The designs must contain the accommodation and be within the nett cost given below, and must be drawn to $\frac{1}{8}$ in. scale and show ground plan (with roof lines dotted on), front elevation, and two sections. All sizes and heights of rooms, surface drains, foundations, and sizes of timber, thicknesses of walls, to be clearly shown, and nature of materials indicated; all rooms to have ceilings; Post Office to have counter and letter-box, and ground floor to be 18 in. above level of site. Each design must be accompanied by a detailed estimate and brief specification setting forth the nature and quality of materials proposed to be used.

3. The accepted set of designs will receive a prize of Rs. 500, the decision to rest with Government: the accepted design, including estimate and specification, to become the sole property of the Government. Members of the Public Service as well as the general public are invited to compete.

4. Designs to be forwarded by post addressed to the Hon. the Colonial Secretary so as to reach his office on or before the 1st day of June, 1905, and to be under cover and marked on the outside “Design for Type Post Offices,” but no distinguishing name, mark, or sign is to be placed either on the plans or cover. A sealed blank envelope containing the name and address of competitor is to be attached to the plan. The envelopes will be opened after the award has been made, and designs other than the successful ones will be returned to competitors.

5. Parties submitting designs must do so at their own cost.

| | <i>Type A: cost Rs. 4,500.</i> | Approximate Floor Areas. |
|---|--------------------------------|--------------------------|
| Post Office | ... | 280 square feet. |
| Store | ... | 60 do. |
| Postmaster's Quarters: | | |
| Sitting room | ... | 200 do. |
| Bedroom | ... | 170 do. |
| Do. | ... | 80 do. |
| Kitchen, bath, and E. C. | | |
| <i>Type B: cost Rs. 6,700.</i> | | |
| Post Office | ... | 375 do. |
| Store | ... | 60 do. |
| Postmaster's Quarters: | | |
| All as last. | | |
| Assistant Postmaster's Quarters: | | |
| Room | ... | 200 do. |
| Store | ... | 55 do. |
| Kitchen, bath, and E. C. | | |
| <i>Type C: cost Rs. 8,700.</i> | | |
| Post Office | ... | 375 do. |
| Store | ... | 60 do. |
| Postmaster's Quarters: | | |
| All as last, but with the addition of one bedroom ... | | |
| Quarters for two Assistants: | | |
| Common living room | ... | 200 do. |
| Bedroom | ... | 180 do. |
| Do. | ... | 120 do. |
| Kitchen, bath, and E. C. | | |

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 8, 1905.

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary.

THE following rules framed by the Village Committee of Weligam korale of the Matara District, under the provisions of the 16th clause of the Village Communities' Ordinance, No. 24 of 1889, and amended under section 16 of the said Ordinance No. 24 of 1889, have been approved by the Governor, with the advice of the Executive Council, and are published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, May 11, 1905.

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary.

Rules referred to.

SUB-SECTION (1) OF SECTION 6 OF ORDINANCE NO. 24 OF 1889.

For the Construction, Maintenance, Regulation, and Protection of Village Paths, Bridges, Edandas, Ambalams or Madams, Spouts, Wells, Watering and Bathing Places, Fords and Ferries, Markets, Places for the Slaughter of Cattle, Sheep, or Swine, Grounds for the Burial or Burning of the Dead, and for the Conservancy of Springs and Water-courses.

1. *Construction and upkeep.*—The construction, maintenance, and improvement of village works mentioned in section 6 of the Ordinance No. 24 of 1889, and of all other works for which the inhabitants of any subdivision may be, by any law at present in force or hereafter to be enacted, empowered to make provision, shall be effected by all persons subject to perform labour under the Thoroughfares Ordinance, who reside in villages which the Committee may decide under rule 3 to be interested in the work, and the Committee shall determine the number of days' labour that each person liable shall contribute towards it, either in person or by substitute or by money payment.
2. *Village lists.*—The police officer of each village shall prepare annually, before February 1, a list of the names of all males residing within the village who are subject to perform labour under the Thoroughfares Ordinance, and forward a copy thereof to the Mudaliyar. Any police officer guilty of negligence in preparing this list shall be liable to a fine.
3. *Liability.*—It shall be the duty of every headman to inform the Committee whenever it is necessary to repair or construct any village work. On receiving such information, either from a headman or from any other person, the Committee shall make such inquiry as it thinks necessary, and if it approves of the work shall prepare a list setting out the nature of the work and the names of the villages interested in it, and may make such subsequent alterations in the list as may be deemed expedient; and the decision of the Committee as set forth in such list, or amended list, shall be final on the question as to what villages are interested.
4. *Management.*—If the work concerns only one palata (police headman's division), the police officer of the palata; if more than one palata within one peruwa (vidane arachchi's division), the vidane arachchi of the peruwa; if more than one peruwa, the Pattu Mudaliyar shall have charge of the work.
5. *Completion report.*—The headman in charge shall report to the Committee the completion of the work, the names of the defaulters, and the expenses incurred in consequence of their default.
6. *Prosecution.*—The Committee shall then direct that such defaulters be prosecuted, or that they be given the option of paying a certain sum in addition to the expenses incurred in consequence of their default, instead of being prosecuted.
7. *Penalty.*—All persons so prosecuted by order of the Committee shall be liable to a fine, and also to a further fine for each day of wilful failure to perform labour.
8. *Paths through paddy fields.*—The proprietors of paddy lands shall see that all the public paths leading through their paddy lands are not less than three feet in breadth.
9. *Damaging village property.*—Any person obstructing any village path, road, river, water-course, lake, or ela, or through carelessness or malice injuring any village path or road, river, water-course, lake, or ela, or other village property shall be liable to a fine.
10. *Charge of village property.*—All village paths, edandu, ambalams, bridges, school-rooms, court-houses, and all other village properties shall be in charge of the vidane arachchi of the peruwa in which they are situated, who shall from time to time inspect all such properties and all wells within his peruwa, and submit to the Chairman of the Committee a report on their state.
11. *Markets, &c.*—The boutiques and market places, as well as the roads opposite them, shall be at all times kept clean by the occupants of market stalls and the keepers of boutiques, who shall for breach of this rule be liable to a fine.
12. *Neglect of duty by headmen.*—Every constable arachchi, constable, and police officer shall keep order and preserve cleanliness in their respective bazaars and market-places under a penalty for neglect to do so.
13. *Burial grounds.*—Dead bodies shall not be buried or burnt in any but the duly registered burial and burning grounds at present existing, or in such grounds as may hereafter be assigned and registered by the Committee for that purpose. Every police officer shall within two months of these rules coming into operation furnish the Committee with a list of the existing burying and burning grounds within his jurisdiction, stating the villages within which they are situated, their boundaries, and extent. The Committee shall keep a register, in which all necessary particulars of the existing burying and burning grounds shall be entered, and shall in like manner cause to be entered in it

the particulars of any such grounds as may hereafter be assigned by them for this purpose. No dead body shall be buried at a less depth than six feet below the surface of the ground. The Mu-laliyar may, with the approval of the Government Agent, order any burying or burning ground to be closed, and after notice by beat of tom-tom has been given of such order, it shall not be lawful to bury or burn any dead body in such ground. Any person infringing any of the provisions of this rule shall be liable to a fine.

14. *Wells.*—Wells shall be enclosed by fences or walls not less than four feet in height, and all abandoned wells shall be closed by the owners thereof within forty-eight hours of notice being given to that effect in the village by beat of tom-tom. The owners of such wells as are not protected or closed after due notice is given to that effect shall be liable to a fine.

SUB-SECTION (2).

For constructing and repairing Schoolrooms for the education of Boys and Girls, and for securing their attendance at School.

15. *Establishment of schools.*—At the request by petition to the Government Agent of the parents or guardians of twenty-five or more children for the establishment of a school, or if the Committee report to the Government Agent that a site has been fixed upon for a school where there is likelihood of a good attendance, application shall be made to the Director of Public Instruction for a schoolmaster and the necessary furniture, free of charge to the villagers.

16. *Erection, &c.*—If such application be granted, the school-house shall be erected and kept in repair, as already provided for by section 1, clause 1.

17. *Attendance.*—The Committee shall fix the limits of the district within which all parents and guardians shall be bound to send their children between seven and thirteen years of age to the school thus provided, for four days at least in each week for nine months in each year.

18. All parents or guardians who do not observe the foregoing rule shall be reported by the schoolmaster to the Committee, who shall cause such guardians or parents to appear before it and explain the absence of their children. If no satisfactory cause be given the Committee may warn the parents or guardians, or order prosecution before the Village Tribunal, or if there is no Village Tribunal before the Committee empowered to try breach of village rules, who may inflict a fine.

19. *Exemption.*—The foregoing rules shall not apply to those who, in the opinion of the Committee, have made other satisfactory provision for the education of their children.

SUB-SECTION (3).

For regulating Fisheries according to Local Customs.

20. *Destruction of fish by poison.*—Any person who shall kill fish by means of poison, dynamite, or other explosive, or any other means not in accordance with local custom, shall be liable to a fine.

21. *Kraals.*—No kraals of any kind, whether intended to be used for catching fish or for soaking cocoanut husks, shall be erected, nor shall any existing kraals be continued in any river, lake, or canal, or other piece of water without the previous permission of the Committee, and payment of such fee as the Committee may determine.

22. *Fishing in paddy fields.*—As the practice of fishing in paddy fields causes injury to the dams, outlets, canals, embankments, fences, &c., and also to the crops, it shall not be lawful for any person other than the proprietor or proprietors of such paddy fields or their agents to fish therein without the permission of such proprietors or their agents.

23. *Limits of restricted fishing.*—In the Mirissa and Beligam Bay, within a straight line from Giragaltuduwa in Mirissa to Hakmanatuduwa in Kapperatota, fishing shall be governed by the following rules :—

24. *Register of ma-del.*—The vidane arachchi of Pelena, the vidane arachchi of Mirissa, and the patabendi vidane of Weligama shall make and submit to the Committee of the respective subdivisions a list of the ma-del owned by the residents or used within their respective warayas. On approval, the turns of fishing shall be in the order of the said register. A copy of this shall be kept by each patabendi, and be open to inspection gratis by the owners of every ma-dela.

25. *To be cast in turns.*—Every ma-dela so registered shall be cast by turns in the order of the register (of which order each owner is to keep himself informed). The turn of each net shall begin at sunrise and terminate on the net being drawn ashore, but if such owner has not exercised his right by sunrise of the following morning, his turn shall be considered as having passed to the next on the roll.

26. *Order of fishing.*—On each net being drawn ashore the next on the roll shall have the right to cast his net, and his turn shall terminate in like manner on his net being drawn ashore, or at sunrise next morning.

27. In this manner any number of nets may be drawn on one and the same day, provided, however, the next on the roll may elect to wait for his turn to begin till sunrise next day.

28. *No net allowed inside ma-dela.*—After both ends of the ma-dela are brought on shore for the purpose of being drawn no casting or other net shall be thrown or used within the ma-dela.

29. *Other nets allowed.*—Besides ma-del, nets known as “visi-del” and nets not exceeding ten fathoms in length and the same in breadth may be used.

30. *All others forbidden.*—Except the foregoing, no other nets whatever shall be used within the above limits.

31. *Disputes to be settled by Committee.*—In case of any dispute the matter shall be referred to the Committee of the subdivision to decide if the net which has been or is about to be used is of the description the use of which is allowed, and such decision shall be final.

32. *Bait fish.*—During the same season the catching of koramburuwa by visi-del, within the bay is forbidden, but the Committee may, by beat of tom-tom, suspend this rule for a few days at a time when bait fish are exceedingly plentiful in the bay.

33. *Penalty.*—Each person guilty of a breach of these rules shall be liable to a fine, and to a further fine for each day such breach is continued after due notice.

34. *Kraals.*—No fish kraals shall be erected upon navigable rivers and canals without the permission of the Committee, who shall either refuse, or, in giving permission, lay down the conditions upon which it is allowed. If these conditions be infringed the Committee may direct entire removal at the expense of the party who erected the kraal and fine for erecting without permission and for neglect of the conditions (if any).

35. That the owners of nul-del be allowed unrestricted fishing on one day in each week in Modarawalawaraya, and another day in the week in the portions of the bay ordinarily known as Mirihwella and Madelwala in Mirihwaraya. These days shall be fixed by the Committee of the division from time to time.

36. That on the remaining days the owners of the ma-del shall be at liberty to fish, as already regulated by rules 23 and 24, amongst themselves.

37. That on the days set apart for nul-del no ma-del shall be cast, and on the days allowed to ma-del no nul-del shall be cast in the above warayas.

38. That every registered ma-del net be used in the registered boat to which it belongs.

39. That every registered ma-del boat be used for ma-del fishing only, and that no registered boat be removed from one village to another for fishing purposes, except on the written permission of the Chairman.

40. Any person catching koramburuwa fish with nets between Kudaduwa and Goiyapanagala Midigama shall be guilty of an offence and on conviction be liable to a fine.

41. All nul-del fishing is prohibited in the Weligama bay, except on Mondays, Thursdays, and Saturdays, and all nul-del fishing is prohibited beyond the limits of the waters known as Kaluwella Madelpala.

42. Any person catching koramburuwa or bollo fish with nets at the places called and known as Etulwala and Katuwalawala shall be guilty of an offence.

43. The registration of ma-del nets, as required by rule 24, shall take place between the 1st April and 31st August of each year only, and during this period all old and effective registrations shall be revised, and no net not fully equipped, *i.e.*, having the net, the two mandas, and the boat, shall be registered, or, if already registered, shall be permitted to remain on the register.

44. It shall not be lawful to use any ma-del net that has not been so registered in any fishing port in the Weligam korale.

45. The boundaries of the Weligama and Mirissa bays shall be defined by the Chairman, or some person authorized by him, by buoys. Such definition shall exclude the Pelena bay, which is situated between Weligama and Mirissa, and shall be final.

46. After such definition the Pelena fishers shall have the exclusive right of fishing in the Pelena bay.

47. It shall not be lawful for the Mirissa people to use nul-del in Weligama bay, or for the Weligama people to use nul-del in Mirissa bay.

SUB-SECTION (4).

For taking care of Waste and other Lands set apart for the purpose of the Pasturage of Cattle or for any other common purposes.

48. *Application.*—The Committee shall apply to the Government Agent for such lands as it may consider requisite for the pasturage of cattle or for any other common purposes, stating the villages for the benefit of which such lands are required.

49. *Upkeep.*—If the land be required for pasturage, it shall be cleared and fenced by all the proprietors of cattle ordinarily grazing in such villages, the liability being in proportion to the number of cattle over one year old belonging to such proprietors. Any proprietor failing to contribute his quota of labour shall be liable to a fine.

50. If the land be required for any purpose other than pasturage, the Committee shall arrange for its maintenance and protection as provided by section 1, clause 1.

51. *Details.*—All regulations as to gateways, time of repairing fences, herding and enclosing cattle shall be arranged by the Committee and published through the local headmen.

SUB-SECTION (5).

For Breeding, Registering, and Branding Cattle; for regulating the Sale, Removal, and Slaughtering of Cattle; and for preventing Cattle Trespass, Cattle Disease, and Cattle Stealing.

52. *Necessity of branding.*—All cattle shall be branded in accordance with the following rules before attaining the age of eighteen months. All animals not so branded beyond the age of eighteen months may be seized wherever found; and dealt with as

unowned stray cattle, *i.e.*, they shall be forwarded to the President, or if there be no President, to the Chairman of the Village Committee of the division in which they are found, who shall at the expiration of eight days, if no claimant shall satisfactorily prove his title, cause them to be sold and the proceeds, less expenses and charges, credited to the communal fund. Owners of cattle and persons in charge of cattle shall be liable to a fine for each animal in their ownership or charge not branded in accordance with these rules.

53. *Branding.*—The Committee shall select one letter to denote the pattu or korale and one figure to represent each village or group of villages within that pattu or korale, and every animal shall, as soon as these brandmarks have been declared and the branding irons provided, be branded on the right side with these letters and figures to denote the village to which it belongs, and no other marks of any description shall be put on the right side. The owners' marks shall be placed on the left side.

54. *Registrars.*—There shall be in each peruwa one or more registrars, as the Committee may consider necessary, authorized for the branding, keeping of the registers, and issuing certificates for cattle.

55. *Registrar's fees.*—Every such registrar shall be entitled to be paid and to receive the following fees:—

Ten cents for branding any animal and entering it in the register.

Twelve and a half cents for issuing a certificate of removal for agricultural or other agistment—tending, grazing, training, cart use, tavalam, &c.—purposes for each animal.

Fifty cents for certificate of sale of each animal.

56. *Time and place of branding.*—Cattle shall be branded in the presence of the registrar on certain days and at fixed places to be determined by the Committee and to be published by beat of tom-tom at least one week before the branding is to take place.

57. *Cattle register.*—The registrar shall keep a register in Form A in the schedule hereto annexed of all cattle branded in his presence, and shall send the same quarterly to the Mudaliyar.

58. *Doubtful ownership.*—If the registrar has any doubt as to the ownership of any animal brought before him to be branded, he shall refer the question to the President, or if there be no President, to the Mudaliyar.

59. *Calves.*—When a calf is branded, the dam, if alive, shall be produced before the registrar, who shall satisfy himself that the calf is the produce of that dam. If the dam be dead, a note to that effect shall be made in the register.

60. *Re-branding.*—Black cattle once branded with the communal brand shall never be re-branded or have their brandmarks altered, added to, or obliterated. Buffaloes may be re-branded when the marks become illegible, but this shall only be done in the presence of the registrar, who shall report the circumstance to the Committee within one week.

61. *Branding for sickness.*—In case of branding for sickness, when the attendance of the registrar cannot be secured, it shall be lawful for the owner to have the animal branded in the presence of two respectable villagers. This must, however, be reported to the registrar within three days. The registrar shall inspect the animal, and having satisfied himself of the truth of the report, shall within three days send himself a report to the Committee enclosing the report received from the owner of the animal.

62. *Transfer sale of cattle.*—Every person who shall acquire any animal in any way except by inheritance, or unless it be born in his pinfold, shall obtain a certificate in the Form B in the schedule annexed hereto, to be executed by the registrar within whose jurisdiction the village of the person from whom the animal is acquired is situated. Such certificates shall be issued subject to rules laid down by the Government Agent. If the animal so acquired does not bear a communal brand, the purchaser or person acquiring it shall produce it before the registrar, who shall cause it to be branded with the brand of the village where the person acquiring resides, and shall report the circumstances within one week to the Committee.

63. *Agreement of transfer of cattle.*—All agreements for the future exchange or sale of cattle shall be in writing and signed by the parties concerned in presence of the registrar.

64. *Defacing brandmarks.*—No person shall wilfully alter, add to, deface, destroy, or in any way tamper with a cattle certificate.

65. *Cattle now held without certificate.*—Any person now having in his possession any animal obtained from another person without a certificate shall produce such animal, together with such proof of title as he may possess, before the President, or if there be no President, before the Chairman of the Village Committee, who shall, if satisfied with the claimants' title, issue a certificate to him, and such animal shall thereupon be branded with the brand of the village in which its owner resides.

66. *Cattle bearing defaced brandmarks and stray cattle.*—Cattle bearing altered or defaced brandmarks and stray cattle shall be produced by the headman of the village in which they are found before the President, or if there be no President, before the Chairman of the Village Committee, who shall, if there is no satisfactory proof of ownership, cause them to be sold, and shall credit the proceeds to the communal fund; provided that if any person shall within six months of the sale prove his title to the animal to the satisfaction of the said President or Chairman, it shall be competent for him, with the approval of the Government Agent, to order the payment to the claimant of the proceeds of the sale after deducting all costs incurred.

67. *Removal of cattle.*—No animal shall be removed for agricultural, tending, or grazing purposes, or for use in a tavalam or for any purpose, except on a printed certificate in Form C in the schedule annexed hereto, which certificate shall be issued on appli-

cession by the headman appointed thereto by the Government Agent, and subject to rules laid down by him. Provided that no such certificate shall be required for the removal of any animal within the peruwa of which it bears the communal brands, unless such removal be of an animal given out to tend; no animal shall be given or taken to tend unless the tending voucher printed on the back of the removal certificate be clearly filled up. Breach of these rules shall render the driver of the animal liable to be fined.

68. *Lost cattle.*—Any person losing an animal shall, within seven days of the loss, report the same with full particulars to the police officer of his village. The police officer shall forward a list of lost animals every fortnight to the vidane arachchi of the peruwa. The vidane arachchi shall make a list of lost animals in his peruwa, and shall forward it monthly to the Kachcheri through the Mudaliyar, sending at the same time a copy to the President for publication. If there be no President, the Mudaliyar shall publish.

69. *Return of certificates for transfer.*—When an animal possessed on a certificate dies, or is missing for the space of one month, the owner thereof shall return the certificate within two weeks to the Kachcheri or to the vidane arachchi, who shall forward it to the Kachcheri without delay.

70. *Illegal possession of certificates.*—No person shall have in his possession any certificate for which he has no animal, or for which he cannot satisfactorily account.

71. *Bulls reserved for breeding.*—Bulls intended to be reserved for breeding purposes shall be submitted for the approval of the Committee and if approved, a certificate of approval shall be given by the Chairman to the owner.

72. *Bulls not reserved for breeding to be castrated.*—All male black cattle, not being certified bulls, shall be properly castrated within one year of birth, and it shall be competent for the Chairman to order the immediate performance of the operation.

73. *Castration.*—Castration shall be performed only by persons having certificates from the Government Agent that they are competent to perform the operation, but this is not to interfere with the right of owners to castrate their own cattle.

74. *Bulls not yet castrated.*—All bulls, except those certified under rule 71, now being between the ages of one and six years, shall be immediately castrated. It shall further be competent for the Chairman to order the immediate performance of the operation.

75. *Suspension of the operation of rules 72, 73, 74.*—The operation of rules 72, 73, and 74 shall be suspended until competent castrators have been introduced into the district, of which due notice will be given.

76. *Prevention of cattle trespass.*—To prevent cattle trespass landowners shall fence and watch their fields and hén, and surround their gardens with a fence or ditch; and cattle owners shall tie or pen their cattle at night, and in the day shall suspend a stick across their necks, or tie them together in pairs, and shall suspend wooden bells to the necks of buffaloes.

77. *Pigs and goats.*—The owners of pigs and goats shall keep them within properly fenced enclosures. Any pig or goat found trespassing may be shot. The carcasses of animals so shot shall be given to the owners.

78. *Tethering on roadside.*—No cattle shall be tethered upon any cart road, or in such a manner as will allow them to stay on the road.

79. *Seizure of cattle for trespass.*—Cattle seized for trespass and not claimed from the local headman within forty-eight hours shall be sent to the President, or if there be no President, to the Chairman of the Village Committee. If unclaimed within fourteen days the President or Chairman shall sell the same at public auction after due notice, and give a proper title to the purchaser, and shall pay over the proceeds, after deducting all expenses incurred, to the communal fund.

80. *Cattle seized for trespass.*—Cattle seized for trespass shall within six hours of such seizure be delivered to the cattle pound of the subdivision. Any person failing to do this within the prescribed time and detaining the animals in his custody shall on conviction be liable to a fine.

81. *Possession of diseased meat.*—No one shall knowingly sell, or eat, or possess the flesh of any animal that has died of sickness, or by drowning, or by the bite of a snake.

82. *Burial of animals.*—The carcasses of all such animals, and of all animals dying a natural death, shall be buried by the owners thereof without loss of time. The village headman shall bury unremoved animals of which the owners are absent or cannot be ascertained.

83. *Quarantine during cattle disease.*—No cattle shall be removed from any village where there is cattle disease to or through any other village.

84. *Segregation of diseased cattle.*—Every proprietor of cattle or herdsman shall separate every sick animal belonging to him or in his charge from the common herd, and put it into a secluded place to be determined by the vidane arachchi, and to disinfect such place by fire or otherwise as the Committee may direct; and it shall be lawful for the Chairman of the Committee to cause any animal suffering from any contagious or infectious disease, which is found not properly segregated, to be destroyed and buried at the expense of the owner.

85. *Owners bound to report disease.*—Every proprietor of cattle or herdsman who has a case of murrain or other contagious cattle disease among his cattle shall report the same to the village headman or vidane arachchi without delay, and such vidane arachchi or headman shall report the same forthwith to the Mudaliyar.

86. Whenever in the opinion of the Mudaliyar of the pattu there is danger of diseased cattle coming in contact with healthy cattle in any village it shall be lawful for the

Mudaliyar to order that all the cattle in that village shall be kept within properly enclosed grounds until such time as in the Mudaliyar's opinion the danger shall have passed away; and any cattle owner or cattle herder or person in charge of cattle who shall neglect to comply with this order, shall be liable to a fine.

87. *Slaughter of cattle.*—A place for slaughtering cattle shall be established in each village, situated as near as possible to the village headman's residence, and slaughtering in any other than such established place shall be unlawful. Any person intending to have a head of cattle slaughtered shall give previous notice thereof to the village headman, and shall cause the animal to be brought to the slaughter-house, where it shall be exposed for three days before it is slaughtered. Before permitting any head of cattle to be slaughtered the headman shall inspect it and make proper inquiry into the title of the alleged owner or person producing it to be slaughtered, and shall call for the production of any vouchers or other documents he may hold. If there be any irregularity in the vouchers or any other reason to suspect the title to the animal, the headman shall refuse permission to slaughter, and forward the animal to the President of the Village Tribunal, or if there be no President, to the Chairman of the Village Committee, to be dealt with under rule 66; and the President or Chairman, if the title is satisfactorily proved, shall issue a permit to slaughter the animal. No cattle should be slaughtered between the hours of 6 P.M. and 6 A.M. On the day after slaughtering the headman shall report the same to the Committee or cattle registrar, if any be appointed, giving a particular description of the animal slaughtered, *i.e.*, the age, sex, colour, brands, and description of the animal, and the name of the owner, and shall also forward the vouchers and other documents, if any, produced before him; and such particulars shall be duly registered by the Committee or registrar of cattle. In the event of any cattle being accidentally killed, the circumstance shall immediately be reported to the village headman, who, on being satisfied from inquiry of the fact and of the alleged owners' title, shall allow the owner to sell the carcass if suitable for food, or dispose of it otherwise as he pleases. In case the village headman shall be absent from his village, the headman of any adjoining village shall be competent, on application, to do what is required under this rule. Any person infringing any of the provisions of this rule shall be liable to a fine.

88. Cattle intended for slaughter shall be exposed to public view in the cattle pound erected for the purpose in the garden Perumatottam at Weligama for a period of not less than twenty-four hours immediately preceding the time of slaughter.

89. No person shall slaughter cattle without giving forty-eight hours' previous notice of his intention to do so to the vidane arachchi of the division or to some person authorized by the Chairman of the Village Committee to receive such notice.

90. No person shall slaughter any animal suffering from any disease, or expose for sale or cause to be exposed for sale the flesh of any such animal.

91. No person shall slaughter for sale any animal at any place other than the slaughter-house erected in the garden Digapata at Weligama next to the pound, and between the hours of 6 A.M. and 6 P.M.

92. It shall not be lawful for any person (not a licensed butcher) to slaughter for sale any cattle unless he shall have obtained a special license from the Assistant Government Agent for that purpose.

93. No person obtaining such special license shall slaughter cattle at any place other than the place named in such license.

94. The cattle pound and the slaughter-house shall be under the control of the Chairman of the Village Committee or of some person authorized by the Chairman for that purpose.

95. *Slaughter of sheep, goats, or pigs.*—It shall not be lawful for any person to slaughter sheep, goats, or swine without information previously given to the village headman, nor shall such animals be slaughtered during the night. Should the headman be absent, it shall be competent for the headman of any adjoining village to do what is required under this rule. Any person infringing any of the provisions of this rule shall be liable to a fine.

96. *Neglect of duty by registrar.*—Any registrar who shall be adjudged by the Village Tribunal or Village Committee to have been guilty of neglect or breach of any of the duties imposed upon him by the above rules shall be liable to a fine.

97. *Inspection of registers, &c.*—It shall be lawful for the President or Mudaliyar to call for and examine all books, certificates, registers, and other documents connected with the possession or transfer of cattle; and he shall from time to time, as occasion may offer, do so; and he shall note on the back of the last certificate, &c., examined, the date of examination and his opinion as to the way in which the certificates, books, &c., have been kept.

SUB-SECTION (6).

For the putting up and preservation of Land Boundaries and Fences.

98. *Private lands.*—The boundaries of all private lands shall be marked by fences, ditches, or stones, according to the custom of the subdivision in which they are situated. Such boundaries shall be put up by the owners of both sides thereof. Any person ordered by the Committee so to mark the boundary who shall refuse or neglect to comply with the order shall be liable to a fine.

99. *Injury to boundaries.*—No person shall alter, deface, or wilfully injure any such boundary.

SUB-SECTION (7).

For the Prevention and Abatement of Nuisances.

100. *Diseased persons prohibited from using public bathing-places.*—No persons infected with any contagious disease shall wash themselves or their clothes in any public bathing-place.

101. *Befouling wells, &c.*—Every person who befouls a village ela, village well, or spring of water used for drinking purposes by the inhabitants of any village shall be fined.

102. *Removal of dangerous trees.*—If upon complaint the Committee is satisfied that any tree is likely to fall upon any house or other occupied building, or is in a condition dangerous to the occupants or to other property, the Committee shall give due notice in writing to the owner of such tree, or in his absence to the occupant of the land on which it stands, to cut it down within such time as the Committee may allow. In case such owner or occupant shall neglect or delay to obey such order, the Committee shall cause the work to be done at his expense. Provided that the Committee may, if it thinks proper, direct the party complaining to make a certain amount of compensation to the owner of the tree as well as to bear a portion of the expenses of removal.

103. *Buildings, &c., in a ruinous condition.*—If any house, building, or wall, or anything affixed thereon be deemed by the Mudaliyar or President to be in a ruinous state, or likely to fall, or in any way dangerous to the inhabitants of such house or building, or to the neighbouring houses or buildings or the occupiers thereof or to passengers, he shall immediately, if it appears to be necessary, cause a proper board or fence to be put up for the protection of the passengers, and shall cause notices in writing to be given to the owner or occupier forthwith to take down, secure, or repair such house, building, wall, or thing affixed thereon as the case shall require; and if such owner or occupier do not begin to repair, take down, or secure the same within three days after such notice and complete such work with due diligence, the President or Mudaliyar shall cause all or so much of such house, building, wall, or thing, as he shall think necessary to be taken down, repaired, or otherwise secured; and all expenses so incurred by the President or Mudaliyar shall be paid by the owner or occupier of the premises.

104. *Removal of trees along public thoroughfares.*—The Committee may in like manner direct the removal of any tree dangerous to the safety of passengers along any public road or street.

105. *Dirtying public roads.*—Persons residing on either side of a public road shall not put dirt, rubbish, timber, mats, copra, arecanut, or any other commodity in or upon the same, and they shall not keep carts standing on the road longer than is necessary for the loading or unloading of the same, and shall not allow children too young to take care of themselves to play thereon, unless in charge of some competent person.

106. *Pelting stones at houses.*—Pelting stones at houses, drawing caricatures and indecent figures, or writing insulting expressions on buildings or any conspicuous object, or the doing of any other acts by which the individual is insulted or public decency outraged, is forbidden.

107. *Disturbing the public repose.*—Any person disturbing the public repose at night by making a noise, singing indecent songs, or by otherwise raising a disturbance shall be liable to a fine.

108. *Loitering at night.*—Any person found loitering at night on the road or about the hamlet after dark without a light shall, if he is unable to give a satisfactory account of himself, be liable to a fine.

109. *Unwholesome food.*—No person shall sell or expose for sale any rotten fish or other articles unfit for human food.

110. *Gardens to be kept clean.*—The village headman shall see that all gardens are kept cleared of filth and rubbish. Any occupant neglecting without sufficient reason to clean his garden when noticed to do so by the village headman shall be liable to a fine.

111. No person shall commit a nuisance on the beach or in an open garden between Kapparatota and Yon-ode, on the south of the road leading from Galle to Matara.

112. No person shall throw dirt, cocoanut husks, or any sort of rubbish, or open out water closets into any of the canals running through the town of Weligama.

113. No person shall without reasonable cause drive on any road at night without a light.

114. *Drunkenness.*—Any person found drunk and disorderly in any place shall be guilty of an offence.

SUB-SECTION (8).

For the Prevention of the Use of Abusive Language.

115. *Abusive language.*—The use of abusive or indecent language to the annoyance of any person, or for the purpose of promoting a breach of the peace, is forbidden. Any person infringing this rule shall be liable to a fine.

SUB-SECTION (9).

For preventing Accidents by the setting of Spring Guns and Traps.

116. *Spring guns.*—No spring guns shall be set without the permission in writing of the Committee. Such permission shall be proclaimed by the Committee by beat of tomtom, and the applicant shall pay fifty cents for the expense of the Proclamation.

SUB-SECTION (10).

For preventing Accidents connected with Toddy-drawing and for the Periodical Inspection of the Ropes and other Appliances used for that purpose.

117. *Coupling trees*.—Every person employing others to draw toddy, and every person on whose account toddy is drawn, shall be bound, in coupling trees, to use, or cause to be used, six distinct new ropes for the feet and three ropes for the hands; and at the end of every four months to add two new ropes for the feet and two for the hands: each rope to consist of six strands (patta).

118. *Scaling bamboo*.—The tapper of a kitul flower shall every six months replace by a new one the scaling bamboo tied to the kitul tree.

119. *Inspection of couplings and bamboos*.—The village headman shall once a month inspect the couplings and bamboos within his jurisdiction, and shall prosecute offenders under the two preceding rules.

SUB-SECTION (11).

For the Prevention of Gambling and Cock-fighting and for the Prevention of Cart-racing on Public Thoroughfares.

120. *Gambling, &c.*—Gambling and cock-fighting are prohibited. Any person found gambling or cock-fighting, or abetting it by his presence, or allowing his house or land to be used for any such purpose, shall be liable to a fine and to a further fine for each day the breach of this rule is continued after notice from the village headman to discontinue it. The term "gambling" includes lotteries.

121. *Cart-racing*.—Cart-racing in any public thoroughfare is forbidden. Every person infringing this rule shall be liable to a fine.

122. *Furious driving*.—No person shall furiously or carelessly drive a hackery or any other vehicle on a public thoroughfare. Any person infringing this rule shall be liable to a fine.

SUB-SECTION (12).

For the Enforcement of Ancient Customs as regards Cultivation, or the Repair, Protection, and Maintenance of Village Tanks.

123. *Maintenance of Works*.—To provide for the maintenance, repair, and improvement of village tanks, channels, or other irrigation works which supply water to lands belonging to private individuals—

- (a) Every person owning a share in a field under such work shall give for each amunam that he possesses in that field such labour not exceeding thirty days' labour in each year as the Government Agent may determine to be necessary.
- (b) When Government provides a sluice or other work for the improvement of the tank or other irrigation work the labour to be necessary as above may be increased to sixty days' labour for the first year only.
- (c) Further labour may be required in special cases upon order of the Committee.

124. *Place and time of labour*.—The labour shall be called out at such times and in such proportions as the Government Agent or any person deputed by him on that behalf may determine, and notice thereof shall be published in the village by beat of tom-tom, and such notice shall be held to be notice to every shareholder in the field.

125. *Commutation of labour*.—Any shareholder may commute the labour due by him by payment in advance of thirty-five cents per diem.

126. *Failures to perform labour*.—Any person liable to labour, and who does not commute failing to give the labour due for his share of the field at the appointed time, shall be liable to a fine, and to a further fine for each day that he fails to provide such labour.

127. *Improper execution of labour*.—Every shareholder who does not commence work on the day appointed, or who fails to complete his task within the time appointed, or in any way executes it improperly, shall, if no satisfactory cause be shown for his default, be liable to a fine.

SUB-SECTION (13).

For any other purpose connected with, or relating to, purely Village Affairs.

128. *Setting fire to patana*.—Any person who shall wilfully set fire to any patana or other land without permission in writing from the Mudaliyar shall be liable to a fine.

129. *Setting fire to hén*.—When a range of hén is cultivated in common no person shall set fire to it until the time of firing has been settled by a majority of the cultivators and notified by the village headman.

130. *Plucking of green coffee and arecanuts prohibited*.—No person, not being a labourer employed on any plantation within the meaning of Ordinance No. 9 of 1885, shall pluck, sell, or buy green coffee or green arecanuts without permission in writing from the Mudaliyar.

131. *Notices*.—All notices issued under these rules shall, unless otherwise specially ordered, be published by beat of tom-tom.

132. *Defacing written notice*.—Any person wilfully destroying or defacing any notification issued by the Committee shall be liable to a fine.

133. *Houses to be whitewashed*.—All villagers shall whitewash their houses either with makulu, lime, or other suitable substance whenever they receive orders from the Committee to do so. Any failure or neglect on the part of householders in this respect shall render them liable to a fine.

134. *Delivery of books, &c.*—When any headman or cattle registrar resigns, or is removed from office, or dies, he or his heirs, as the case may be, shall deliver all his registers, books, and office documents to the Committee.

135. *Hindrance or vexatious conduct.*—No person shall obstruct or resist any headman or authorized person in the discharge of his duties, and no headman or authorized person shall be guilty of any negligence or malicious or vexatious conduct under the foregoing rules.

136. *Repeal of former rules.*—These rules supersede the rules hitherto in force in the Weligam korale.

SCHEDULE.

FORM A.

Register of Cattle branded by the _____ of _____ Palata in _____ Korale.

| Year and Month. | Village. | Name of Owner. | Description of animal, viz., (1) Colour, (2) Kind, (3) Sex. | Age, Year, and Month. | Brands. | | Description of Dam, viz., (1) Colour, (2) Age, (3) Brands. | The Dam how acquired; if on a Certificate, give Number. | Remarks. |
|-----------------|----------|----------------|---|-----------------------|---------|-------|--|---|----------|
| | | | | | Right. | Left. | | | |
| | | | | | | | | | |

FORM B.

No. _____ Cattle Voucher. _____ District.

(In foil and counterfoil.)

Issued to _____ on the _____ day of _____ 19____.

1. Description of animal:—(1) colour, (2) age, (3) kind, (4) sex, (5) peculiarity, (6) brand-marks: _____
2. The name and the residence of the seller or donor: _____
3. The name and residence of the person receiving: _____
4. Whether the animal was born in the fold of the seller or donor; if not, how acquired: _____
5. Description of previous vouchers, if any: _____
6. The village where the animal was kept before the transfer: _____
7. The place to which it is to be removed: _____
8. The date of this voucher and the place where it is executed: _____
9. Signature of the seller or donor: _____
10. Signature of the person receiving: _____
11. Signature and name of the attesting headman: _____
12. Names and signatures of the two witnesses: _____

N.B.—No subsequent sale of the animal referred to herein shall be the subject of endorsement on this certificate, but such sale must be on a fresh certificate to the counterfoil of which all former certificates must be attached.

Original to be delivered to the purchaser; duplicate to be given to the Kachcheri.

FORM C.

[Obverse.]

Permit or Removal of Cattle for Agricultural, Tending, or Grazing purposes.

No. _____ Issued to _____ on the _____ day of _____ 19____.

1. Description of animal: (1) colour, (2) age, (3) kind, (4) sex, (5) peculiarity, (6) brand-marks: _____
2. Name and residence of driver: _____
3. Name and residence of owner: _____
4. Owner's title (briefly): _____
5. The village from which the animal is being taken: _____
6. The village to which the animal is being taken: _____

7. Purpose for which the animal is being removed: _____ }
 8. Date and place of issue: _____
 9. Signature of owner: _____
 10. Signature of driver: _____
 11. Signature of headman: _____

This permit will only be of force as an authority for removal for a space of one week from date of granting.

[Reverse.]

Voucher given by the Village Headman or Arachchi of the Peruwa for removal of Cattle for purposes of Tending.

(When cattle are given for the purposes of tending, this side of the voucher should be written and completely filled up; if not it should be left blank.)

I, _____, do hereby give over on this day the animal referred to in this voucher to _____ for _____ subject to the following conditions:—

This cattle voucher should be kept with the person receiving the cattle, and it should be returned to the owner when the animal referred to in the voucher is returned. When the animal is to be returned to the owner the arachchi of the division in which the person who tends resides should authorize the removal of the animal on this voucher itself, as hereinunder prescribed.

I, _____, of _____ peruwa, do hereby certify that I have authorized _____ to remove and deliver over to the owner of the animal undertaken by him to tend, together with its offsprings, bearing the following brandmarks:

IN terms of section 22 of the Minute of January 24, 1903, it is hereby notified that the under-mentioned officer, seconded for service as Additional Assistant to the Settlement Officer and a Special Officer under section 28 of the Ordinance No. 1 of 1897, will be allowed to count the period of his temporary employment for pension purposes:—

| | |
|----------------|------------------------------|
| Name. | Pensionable Appointment. |
| Mr. W. E. WAIT | Cadet, Ceylon Civil Service. |

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, May 10, 1905.

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary.

IN terms of section 22 of the Minute of January 24, 1903, it is hereby notified that the under-mentioned officer, seconded for service as Police Magistrate, Kalutara, will be allowed to count the period of his temporary employment for pension purposes:—

| | |
|--------------------|---|
| Name. | Pensionable Appointment. |
| C. W. GOONEWARDENE | Officer of the 3rd Class of the Clerical Service. |

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, May 10, 1905.

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary.

Tom-tom Beating at the Sacred Shrines at Anuradhapura.

HIS Excellency the Governor has approved the following arrangements, agreed upon in conference by the High Priest of the Bo Maluwa, the Priest of the Ruwanweli Dagoba, and the Priest of the Isurumuniya Vihare, with the Hon. Mr. H. Wace, C.M.G., and the Government Agent of the North-Central Province, with regard to tom-tom beating at the sacred shrines at Anuradhapura.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, May 15, 1905.

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary.

ARRANGEMENTS.

Daily.

Tom-tom beating and bell ringing is recognized within the maluwas of the eight sacred places up to 9 P.M.

Special.

1. At the full moons of Bak, Wesak, Poson, and Ehela the Chief Priest of the Uda maluwa will give the Government Agent notice when the festival should commence. Tom-tom beating and bell ringing will be recognized day and night for seventy-two hours from that time, and no license will be required either at the shrines or in the streets.

2. At the full moons of the other eight months the same practice will be recognized for forty-eight hours.

3. At the four mangalias—"Parana Aurudda," "Alut Aurudda," "Karti," and "Alut-sal"—tom-tom beating in the Perahera and at the shrines, as well as ringing of bells, will be recognized all night for one night at each festival.

4. Also at the "Mahapujawa" for one night.

- 5. Also at the Masa Poya of Bak, Wesak, Poson, and Ehela for one night at each festival.
- 6. And until midnight on the Atawakas of those four months for one night at each Atawaka.
- 7. For any special occasion not provided for above the High Priest will make application to the Government Agent.
- 8. In case of processions having to pass any place of public worship in which service is proceeding the beating of tom-toms, music, and all noise likely to disturb the service must cease within one hundred yards on either side of such building during the hours of such public worship.
- 9. The special arrangements Nos. 2 to 7 include the recognition of tom-tom beating when bodies of pilgrims are entering the town or moving from shrine to shrine along the roads.

අනුරාධපුරේ සිඛස්ථානවල සේවිසි ආදිය පැවැත්වීම.

අනුරාධපුරේ සිඛස්ථානවල සේවිසිකිරීම ගැන බෝමළුවේ නායක සභිකයන්ගේ, රුවන්වැලි දැමුණේ නායක සභිකයන්ගේ, ඉසුරුමුණි විහාරයේ නායක සභිකයන්ගේ සහ මේ නායක සභිකයන්ගේ ගෞරවයට එකඟව එකඟවී නියම කරගත් මෙහි පහත දක්වන පිළිවෙල ගැන අනුකූල උතුමාණන් වහන්සේ විසින් ඒත්තුගන්වනු ලැබේ.

ගැනුණු ආණ්ඩුකාර උතුමාණන් වහන්සේගේ ආඥාවලට,

ඒ. ඇම්. ඇෂමෝර්,
මහසෙත්තාරීස්තෑන වමිහ.

වර්ෂ 1905ක්වූ මැයි මස 15 වෙනි දින කොළඹ
මහසෙත්තාරීස් උත්තාන්සේගේ කන්තෝරුවේදීය.

දවස්පතා. පිළිවෙල සටහන.

අවමස්ථානේ ඒ ඒ මළුව ඇතුළත පස්වරු 9ක දක්වා සේවිසිකිරීම සහ සෞඛ්‍ය ශබ්ද පැවැත්වීම පුළුල්ව බව ඒත්තුගන්වනු ලැබේ.

විශේෂයන්.

- 1. බස්, වෙසක්, පොසොන්, ඇසල යන මාසවල පසලොස්වක දිනවලදී පූජකයන් පවත්වන ගන්තා වේලාවල මේ මෙය සි කියා උඩ මළුවේ ප්‍රධාන සභිකයන් විසින් ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උත්තාන්සේට දැනුම් දිය යුතුය. ඒ වේලාවේ පවත්වන පැය 72ක් රැ දවල් දෙකෙහිම සේවිසිකිරීම සහ සෞඛ්‍ය ශබ්ද පැවැත්වීම පුළුල්ව බව ඒත්තුගන්වනු ලැබේ. තවත් මේ ගැන සිඛස්ථානවලට වත් විවිධවලට වත් බලකඩදසියක් ඔනෑකරන්නේ නැත.
- 2. අතින් මාස අටේ එක එක පසලොස්වක දවසේදී පැය 48ක් එසේ සේවිසි ආදිය කිරීමද,
- 3. පරණ අවුරුද්ද, අලුත් අවුරුද්ද, කාර්ති මංගලය, අලුත් සාල් මංගලය යන මේ එක එක උත්සවයට එක රුත්‍රියක් මුළුල්ලේ පෙරහැරවලදීත් සිඛස්ථානවලදීත් සේවිසිකිරීම සහ සෞඛ්‍ය ශබ්ද පැවැත්වීමද,
- 4. මහපුරුවේදී එක් රුත්‍රියක්ද,
- 5. බස් වෙසක් පොසොන් ඇසල යන එක එක මාසවේදී එක් රුත්‍රියක්ද,
- 6. එක් මාසයකදී එක එක අවමක පෝයකට මධ්‍යම රුත්‍රිය වනතුරු එක රුත්‍රියක්ද සේවිසි සහ සෞඛ්‍ය ශබ්ද පැවැත්වීම පුළුල්ව බව ඒත්තුගන්වනු ලැබේ.
- 7. ඉහතත් නියම නොකරන ලද යම් විශේෂ ප්‍රජාතාවක් පැමිණි කල්හි නායක සභිකයන් විසින් ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උත්තාන්සේගෙන් ඉල්ලුම් කල යුතුය.
- 8. දෙවස්ථානයක මෙහෙය පවත්වන කල්හි ඒ පසුකොට පෙරහැරක් යන්ට වනම් ඒ මෙහෙය පැවැත්වීමට බාධා පැමිණෙන්නට පුළුවන්වන අන්දමේ සේවිසි කුණ්ඩාද ආදී සියලු ආකාර ශබ්ද පැවැත්වීම ඒ ගොඩනැගිල්ලේ එක එක පැත්තෙන් සාර 100ක් ඇතුළතදී ඒ මෙහෙය පවත්වන කාලය අතරතුර නැවැත්විය යුතුය.
- 9. වතුකාරයන් සමූහ වශයෙන් කුච්චල වලට ලභාවන කල්හිද සිඛස්ථානයකින් සිඛස්ථානයකට පාර දිගේ ගමන්කරන කල්හිද සේවිසිගැනීමට අවසරදීම 2කේ පටන් 7 වෙනි වගන්තිය දක්වා කිසි විශේෂ ප්‍රජාවලට ඇතුළත්වේ.

THE following rule made under the provisions of section 6 of Ordinance No. 24 of 1899 called "The Village Communities' Ordinance, 1889," for the inhabitants of each of the subdivisions of the North-Central Province, has been approved by His Excellency the Governor, with the advice of the Executive Council, and is published for general information.

By His Excellency's command,
A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, May 19, 1905.

Rule referred to.

Rule No. 38 of the rules prepared for the inhabitants of the several subdivisions of the North-Central Province and published in the *Government Gazette* dated March 28, 1874, May 2, 1874, June 6, 1874, June 20, 1874, and February 12, 1875, is hereby repealed, and in lieu thereof the following rule, which shall take effect from June 1, 1905, is substituted namely:—

38. "Any panguwa may commute its labour by a payment in advance of fifty cents per diem, and if any person who does not commute shall fail to give the labour due for his panguwa at the appointed time, or when attending for labour shall fail to do a fair day's work, he shall be liable to a fine of one rupee a day."

NOTICE is hereby given that a Board appointed by His Excellency the Governor will sit on the following day at the Council Chamber for the purpose of opening and considering tenders for the purchase of the following Arrack Rents for the period as stated :—

June 21, 1905.

(1) *Western Province.*—The Arrack Rent of the Four Gravets of Colombo (Fort excepted), Lansiyawatta (including Wattala, Peliyagoda, and Ambatalenpahala), and Salpiti korale. For a period of one or two years from January 1, 1906.

(2) *Western Province.*—The Arrack Rent of the Negombo District, viz., Dunugaha, Ragama, and Dasiya pattus of Alutkuru Korale North and Hapitigam korale. For a period of one or two years from January 1, 1906.

No tender will be received after 12:30 P.M. on the appointed day.

Each tenderer should state in his tender the period or periods in respect of which he tenders, and the price or prices that he is prepared to pay.

Separate tenders should be made for the several rents as shown above, both the name and number of the rent being inserted in the tender.

Tenders, properly sealed, may either be posted, addressed to the Hon. Mr. A. M. Ashmore, C.M.G., Colonial Secretary, marked "Arrack Rent Tender," or delivered personally by the tenderer to the Board.

Forms of conditions of sale with lists of taverns can be obtained at any Kachcheri in the Island. Any further information required will be supplied by the Hon. the Government Agent, Western Province, on application made to him either personally or by letter.

Tenderers who cannot speak English and wish to communicate with the Board must bring their own interpreters.

No tender will be considered unless the tenderer is present in person or by his authorized agent at the Council Chamber, and is prepared to deposit forthwith the amount of one month's rent as tendered by him.

In the event of two or more tenders being for an equal amount, the Board shall have the option of forthwith offering the rent for sale by public auction—the bidding to be restricted to the tenderers in question—or of calling for fresh tenders.

Purchasers of these rents will be allowed to sell arrack at any price not below Rs. 4.50 per gallon.

And notice is hereby further given that the purchasers of the Arrack Rents of the Four Gravets of Colombo (Fort excepted) will be required to pay, in terms of the provisions of the Ordinance No. 9 of 1892, a stamp duty of Rs. 500 for each and every license issued under the Ordinance No. 13 of 1891 to sell arrack by retail at each and every tavern situated within the limits of the Municipality of Colombo.

Forms of tender can be obtained free of charge on application personally or by letter to the Government Agent, Colombo.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, May 12, 1905.

හත සඳහන්වන අරක්කු රේන්ද එහි නියමකර තිබෙන කාලයට මිලටගැනීම පිණිස එවනලද "වැන්ඩර්ස්" නම් ලියුම් කඩා කලාපනාකිරීමට ගරුතර ආණ්ඩුකාර උතුමාණන්වහන්සේ විසින් පත්කරනලද සභාවක් මනාමුණ සහා ශාලාවෙහි මෙහි පහත සඳහන්වන දවසේදී රැස්වනු ලබන බව මෙයින් දන්වනුලැබේ.

1905ක්වූ ජූනි මස 21 වෙනි දින.

(1) බස්නාහිර පලාතේ—(කොටුව ඇරෙන්නට) කඩවත් හතර ඇතුලත කොලඹද ; වත්තල, පැලියගොඩ, අඹතලෙන් පහල ඇතුළුව ලන්සියාවත්තේද අරක්කුරේන්දය. 1906ක්වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දිනේ පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

(2) බස්නාහිර පලාතේ—මහමු දිස්ත්‍රික්කේ උතුරු අලුත්කුරුකෝරළේ දුතගහ, රහම, දසිය යන පත්තුවලද හාපිරිගමකෝරළේද අරක්කුරේන්දය. 1906ක් ජනවාරි මස 1 වෙනි දිනේ පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

ඉහලින් පෙන්වුම්කල ලෙස ඒ ඒ රේන්දවලට වෙන වෙන වැන්ඩර් පත්‍ර මප්පුකල යුතුයි. ඉල්ලුම්පත්‍ර කිසිලෙස මුද්‍රනබා "අරක්කු රේන්ද වැන්ඩර්ස්" යනු සටහන්කොට ගෞරවාර්ථක ඒ. ඇම්. ඇෂමෝර්, සී. ඇම්. ජී. යන මහ ලේකම්තුමාගේ නම පිට ලියා තපාලෙන් එවන්නට හෝ තමාගේ අතින්ම සභාවට භාරදෙන්නට හෝ පුළුවන,

විකිණීමේ කොන්දේසි අඩංගු පෝර්මකොල නැබැරුම්වල ලැයිස්තුත් සමඟ මේ දිවයිනේ කොසි කවිචේරියකදී නුමුත් ලබාගත හැකිය. තවත් දැනගන්නට ඕනෑකරන කාරණ ලියුමකින් හෝ තමාම ඉදිරිපිටට පැමිණි කට වචනයෙන් හෝ ඇසුව විට බස්නාහිර පලාතේ ආණ්ඩුචේ එජන්ත උන් නාන්සේ විසින් කියාදෙන්නට යෙදෙනවා ඇත.

ඉංග්‍රීසි භාෂාව කථාකරන්නට නුපුළුවන්වූද සභාව හා සමඟ කථාබස්කරන්නට සතුටුවූද ඉල්ලුම් කාරයෝ තමන්ගේ තෝල්කවරුන් සමඟ පැමිණෙන්නට ඕනෑය.

යම් ඉල්ලුම්කාරයෙක් තමාම හෝ තමා වෙනුවට ක්‍රියාකරන්නට බලයලත් වෙන කෙනෙක් හෝ මනාමුණ සභාවට නොපැමිණි සිටියහොත් හෙවත් නමාගේ ඉල්ලුමේ ප්‍රකාර මාසයක රේන්ද කාසි එකඟනිම බදින්නට නොයෙදෙනහොත් ඒ ඉල්ලුම්කාරයාගේ ඉල්ලුම්පත්‍රය කල්පනාවට ගනු නොලැබේ.

Separate tenders should be made for the several rents as shown above.

Tenders, properly sealed, may either be posted, addressed to the Hon. Mr. A. M. Ashmore, C.M.G., Colonial Secretary, marked "Arrack Rent Tender," or delivered personally by the tenderer to the Board.

Forms of conditions of sale with lists of taverns can be obtained at any Kachcheri in the Island. Any further information required will be supplied by the Hon. the Government Agent, Western Province, on application made to him either personally or by letter.

Tenderers who cannot speak English and wish to communicate with the Board must bring their own interpreters.

No tender will be considered unless the tenderer is present in person or by his authorized agent at the Council Chamber, and is prepared to deposit forthwith the amount of one month's rent as tendered by him.

In the event of two or more tenders being for an equal amount, the Board shall have the option of forthwith offering the rent for sale by public auction—the bidding to be restricted to the tenderers in question—or of calling for fresh tenders.

Purchasers of these rents will be allowed to sell arrack at any price not below Rs. 4.50 per gallon.

Forms of tender can be obtained free of charge on application personally or by letter to the Government Agent, Colombo.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, May 5, 1905.

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary.

හත සඳහන්වන අරක්කු රේන්ද එහි නියමකර තිබෙන කාලයට මිලට ගැනීම පිණිස එවන ලද "වැන්ඩර්ස්" නම් ලියුම් කඩා කල්පනා කිරීමට ගරුතර ආණ්ඩුකාර උතුමාණන්වහන්සේ විසින් පත්කරන ලද සභාවක් මනුෂ්‍ය සභා ශාලාවෙහි මෙහි පහත සඳහන්වන දවසේදී රැස්වනු ලබන බව මෙයින් දන්වනු ලැබේ.

වර්ෂ 1905ක්වූ ජුනි මස 14 වෙනි දින.

(1) වයඹ පළාත.—හන්කෝරළේ (කුරුනෑගල දිස්ත්‍රික්කයේ) 1906සේ ජනවාරි මස 1 වෙනි දිනේ පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

(2) සපරගමු පළාත.—රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කය. 1906සේ ජනවාරි මස 1 වෙනි දිනේ පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

(3) සපරගමු පළාත.—කෑතලේ දිස්ත්‍රික්කය හතර කෝරලය. 1906සේ ජනවාරි මාසේ 1 වෙනි දිනේ පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

නියමකර තිබෙන දවසේ පස්වරු 12.30න් පසු වැන්ඩර්ස් පත්‍ර භාරගනු නොලැබේ.

එක එක ඉල්ලුම්කාරයා තමා ඉල්ලුම්කරන කාලය නොහොත් කාලවල්ද තමා ගෙවන්ට ලැස් නිව සිරිත මුදල් ගණන නොහොත් මුදල් ගණන්ද තමාගේ ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි සඳහන්කල යුතුයි.

ඉහලින් පෙන්වූ කල ලෙස ඒ ඒ රේන්දවලට වෙන වෙන වැන්ඩර්ස් පත්‍ර ඔප්පුකල යුතුයි.

ඉල්ලුම්පත නිසිලෙස මුද්‍රනබා "අරක්කු රේන්ද වැන්ඩර්ස්" යනු සටහන්කොට ගෞරවාර්ථක ඒ. ඇම්. ඇල්මෝර්, සී. ඇම්. ජී. යන මහ ලේකම්තුමාගේ නම පිට ලියා තපාලෙන් එවන්ට හෝ තමාගේ අතින්ම සභාවට භාරදෙන්නට හෝ පුළුවන.

විකිණීමේ කොන්දේසි අඩංගු පෝර්මකොල තැබුරුම්වල ලැයිස්තුව සමග මේ දිවයිනේ කොසි කම්බේරියකදී නුමුත් ලබාගත හැකිය. තවත් දැනගන්නට ඕනෑකරන කාරණ ලියුමකින් හෝ තමාම ඉදිරිපිටට පැමිණි කට වචනයෙන් හෝ ඇසුරිට බස්නාහිර පලාතේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන් නාන්සේ විසින් කියාදෙන්නට යෙදෙනවා ඇත.

ඉංග්‍රීසිභාෂාව කථාකරන්ට නුපුළුවන්වූද, සභාව හා සමග කථාබස්කරන්ට සතුටුදායක ඉල්ලුම් කාරයෝ තමන්ගේ නෝල්කවරුන් සමග පැමිණෙන්නට ඕනෑය.

සම් ඉල්ලුම්කාරයෙක් තමාම හෝ තමා වෙනුවට ක්‍රියාකරන්ට බලයලත් වෙන කෙනෙක් හෝ මනුෂ්‍ය සභාවට නොපැමිණ සිරිසභාගේ ගෙවත් තමාගේ ඉල්ලීමේ ප්‍රකාර මාසයක රේන්ද කාසි එකගණනීම බදින්නට නොයෙදුනහොත් ඒ ඉල්ලුම්කාරයාගේ ඉල්ලුම්පත්‍රය කල්පනාවට ගනු නොලැබේ.

ඉල්ලුම්පත්‍ර දෙකක් හෝ ඊට වැඩි ගණනක් එක සමානවූවිට රේන්දය එකගණනීම ඒ ඉල්ලුම් කාරයන් අතරේ ප්‍රසිඛ වෙන්දේසියෙන් විකිනීමට හෝ අමුතු වැන්ඩර්ස් පත්‍ර ඉල්ලීම නියමකරන්ට හෝ යන මේ දෙකින් මනාප එකක් කරන්ට සභාවට බලය තිබේ.

මිලයට ගත් තැනැත්තාට ගැලෑමක් රුපියල් 4කුත් ගත 50කට අඩුනොවන යම් ගණනකට අරක්කු විකුනන්ට බලය දෙනු ලැබේ.

වැන්ඩර්ස් පෝර්මකොල තමා පැමිණ හෝ ලියමනකින් හෝ ඉල්ලුම් කොලඹ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේ විසින් නොමිලයේ දෙනවා ඇත.

ගරුතර උතුමාණන්වහන්සේගේ ආඥාවලෙස,

වර්ෂ 1905ක්වූ මැයි මස 5 වෙනි දින
මහ ලේකම්තුමාගේ සත්තෝරුවේදිය.

ඒ. ඇම්. ඇල්මෝර්,
මහ ලේකම්තුමා වහන්ස.

உத்தம தேசாதிபதியாரால் நியமிக்கப்பட்ட போட் சமாளம் ஒன்று, —பின்னூற் சொல்லப்படும் அரக்குச் சாராயக் குத்தகையைக் குறிக்கப்பட்ட கால எல்லைக்கு விலைக் க வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரங்களைத் திறந்து கவனித்துப்பார்க்கும் நோக்கமாக, கவுன்சில் சங்கமண்டபத்திலே பின்வரும் நாளிலே கூடும் என்று இத்தலை அறிவிக்கப்படுகின்றது.

கக0கும் ஹு ஜலுன் (ஆனி) 5 கச ந் உ

(1) வடமேன் மாகாணம்.—குருநாக்கல் மஸ்திரிக் பகுதியினது ஏழு கோறணப்பற்று; கக0கும் ஆண்டு ஜனவரி (தை) 5 க ந் தேதி முதலாக ஒரு வருஷம் அல்லது இரண்டு வருஷ காலத்துக்கு.

(2) சப்பிரகாம மாகாணம்.—இரத்தினபுரி மஸ்திரிக் பகுதி; கக0கும் ஆண்டு ஜனவரி (தை) 5 க ந் தேதி முதலாக ஒரு வருஷம் அல்லது இரண்டு வருஷ காலத்துக்கு.

(3) சப்பிரகாம மாகாணம்.—கேகாலை மஸ்திரிக் பகுதியினது நாலு கோறணப்பற்று; கக0கும் ஆண்டு ஜனவரி (தை) 5 க ந் தேதி முதலாக ஒரு வருஷ அல்லது இரண்டு வருஷ காலத்துக்கு.

நியமித்த நாள் மத்தியானம் பன்னிரண்டரை மணிக்குப் பிறகு யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படாது.

ஒவ்வொரு கேள்விக்காரனும் தான் கேட்பது இன்ன இன்ன கால எல்லைக்கு எனவும், தான் கொடுக்க ஆயத்தமாயிருப்பது இன்ன இன்ன விடையானவற்றின் காலம் காட்டி எழுதவேண்டும்.

மேற்காட்டியபடி வேறுவேறு குத்தகைக்குத் தனித்தனி கேள்விப்பத்திரம் போடவேண்டும். கேள்விப்பத்திரங்களைச் சரியாய்ச் சீல் முத்திரைவைத்தொட்டி, கலோனியல் சர்க்கிடு தார் கனம் மெஸ் எ. எம். ஆஷ்மர், சி. எம். ஜி. என்று மேல்விலாசமிட்டு "அரக்குச் சாராயக் குத்தகை ஒப்பந்தக்கேள்வி" என்று எழுதப்பட்ட தபால் மார்க்கமாக அனுப்பிவைக்கலாம்; அல்லது கேள்விக்காரன் தானே போட் சமாளத்துக்கு தேரே கொடுக்கலாம்.

விற்பனவுக் கொந்திசு மாதிரிக் கடிதாசிகளுக்குத் தவறணக் கடைகளின் இடாப்பும் இலங்கையில் எந்தக் கச்சேரியிலும் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். மேலும் விவரம் அறியவேண்டுமானால், மேல் மாகாணத்து கனம் கவண்மேந்து ஏஜண்டருக்குக் காசித் தி எழுதியாவது தேரே அவரைக் கண்டு கேட்டாவது பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இங்கிலீஷ் பேசு அறியாத கேள்விக்காரர்கள், போட் சமாளத்தாரோடு சம்பாவிக்க விருப்புகிறவர்கள், தங்கள் தங்கள் துலியாசரை இட்டுக்கொண்டு வரக்கூடவர்கள்.

கவுன்சில் சங்கமண்டபத்துக்குக் கேள்விக்காரன் தானேயாவது அவனது அதிகாரம்பெற்ற ஏஜன்டதுத் தத்துடகாரனாவது வந்திருந்து, தான் கேட்ட விதம் ஒரு மாசுக்குத் தகைத் தொகைப்பணம் உடன்கையில் கட்டுவதற்கு ஆயத்தமுமாயிருந்தாலொழிய, யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் கவனிக்கப்படமாட்டாது.

இரண்டு கேள்விப்பத்திரங்கள் அல்லது அதற்கு மேலானவைகள் ஒரு சமத்தொகைக் கேள்வியாயிருக்கும் பக்கத்தில், இரண்டொன்று செய்வதற்கு போட் சமாளத்துக்கு இட்டம் உண்டு; அதாவது, அந்தக் குறித்த கேள்விக்காரர்கள் மட்டுமே விலைவைத்துக் கேட்டிற பிரசித்த சலத்திலு குத்தகையை உடன்கையில் போடலாம்; அல்லது புதுக் கேள்விப்பத்திரங்களைக் கேட்கலாம்.

குத்தகை வாங்கினவர் ஒரு கலனுக்கு நாலரை ரூபாவுக்குக் குறையாத எந்த விலைக்கும் அரக்குச்சாராயம் விற்றதற்கு இடம் கொடுக்கப்படுவார்கள்.

கொழும்புக் கவண்மேந்து ஏஜன்டரிடம் எழுத்து மூலமாக ஆவது, தேரே கண்டு கேட்டாவது, கேள்விப்பத்திர மாதிரிக் கடிதாசிகள் சும்மா விலையில்லாமல் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

உத்தம தேசாதிபதியார் கட்டணப்படி,

கொழும்பு, இராசாங்க விசுதர் கத்தோர்,
1905 ம் ஹு (மே) வைகாசி 5 ந் உ.

ச. எம். ஆஷ்மர்,
இராசாங்க விசுதர்.

NOTICE is hereby given that a Board appointed by His Excellency the Governor will sit on the following day at the Council Chamber for the purpose of opening and considering tenders for the purchase of the following Arrack Rents for the period as stated :—

June 7, 1905.

(1) *Western Province.*—The District of Kalutara. For a period of one or two years from January 1, 1906.

(2) *Western Province.*—Siyane and Hewagam korales. For a period of one or two years from January 1, 1906.

(3) *Southern Province.*—The Four Gravets of Galle and Akmimana; Talpe pattu, Wellaboda, Gangaboda, and Hinidum pattus; Bentota-Walallawiti korale. For a period of one or two years from January 1, 1906.

(4) *Southern Province.*—The Four Gravets of Matara, Gangaboda, and Kandaboda pattus, and Makewita; Weligam and Morowak korales; the Wellaboda pattu in the District of Matara; Magam pattu, Giruwa Pattu West, and Giruwa Pattu East in the Hambantota District. For a period of one or two years from January 1, 1906.

(5) *Northern Province.*—The District of Mannar. For a period of one or two years from January 1, 1906.

(6) *Northern Province.*—The District of Mullaittivu. For a period of one or two years from January 1, 1906.

No tender will be received after 12.30 P.M. on the appointed day.

Each tenderer should state in his tender the period or periods in respect of which he tenders, and the price or prices that he is prepared to pay.

Separate tenders should be made for the several rents as shown above, both the name and number of the rent being inserted in the tender.

Tenders, properly sealed, may either be posted, addressed to the Hon. Mr. A. M. Ashmore, C.M.G., Colonial Secretary, marked "Arrack Rent Tender," or delivered personally by the tenderer to the Board.

Forms of conditions of sale with lists of taverns can be obtained at any Kachcheri in the Island. Any further information required will be supplied by the Hon. the Government Agent, Western Province, on application made to him either personally or by letter.

Tenderers who cannot speak English and wish to communicate with the Board must bring their own interpreters.

No tender will be considered unless the tenderer is present in person or by his authorized agent at the Council Chamber, and is prepared to deposit forthwith the amount of one month's rent as tendered by him.

In the event of two or more tenders being for an equal amount, the Board shall have the option of forthwith offering the rent for sale by public auction—the bidding to be restricted to the tenderers in question—or of calling for fresh tenders.

Purchasers of these rents will be allowed to sell arrack at any price not below Rs. 4.50 per gallon.

And notice is hereby further given that the purchasers of the Arrack Rents of the Four Gravets of Galle will be required to pay, in terms of the provisions of the Ordinance No. 9 of 1892, a stamp duty of Rs. 500 for each and every license issued under the Ordinance No. 13 of 1891 to sell arrack by retail at each and every tavern situated within the limits of the Municipality of Galle.

Forms of tender can be obtained free of charge on application personally or by letter to the Government Agent, Colombo.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 28, 1905.

A. M. ASHMORE,
Colonial Secretary.

පහත සඳහන්වන අරක්කු රේන්ද එහි නියමකර තිබෙන කාලයට මුද්‍රාගැනීම පිණිස එවන ලද "වැන්ඩර්ස්" නම ලියුම් කඩා කල්පනාකිරීමට ගරුතර ආණ්ඩුකාර උතුමාණන්වහන්සේ විසින් පත්කරන ලද සභාවක් මහනුණ සභා ශාලාවෙහි මෙහි පහත සඳහන්වන දවසේදී රැස්වනු ලබන බව මෙහි දන්වනු ලැබේ.

වර්ෂ 1905ක් වූ ජූනි මස 7 වෙනි දින.

(1) බස්නාහිර පලාත.—කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ. වර්ෂ 1906ක් වූ ජනවාරි මාසේ 1 වෙනි දින පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

(2) බස්නාහිර පලාත.—සියනූකෝරලේ සහ සේවාගම්කෝරලේ. වර්ෂ 1906ක් වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දින පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

(3) දකුණු පලාත.—ගාල්ලේ කඩවත්තතර ඇතුලත සහ අක්මමන, තල්පේපත්තුව, වැල්ල බඩ, ගඟබොබ සහ හිඬුම්පත්තුව. වර්ෂ 1906ක් වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දින පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

(4) දකුණු පලාත.—මාතර කඩවත්තතර ඇතුලත, ගඟබඩ, කන්දබඩපත්තුව සහ මාකවිට, වැලිගම්කෝරලය සහ මොරවක්කෝරලය, මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ වැල්ලබඩපත්තුව; හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ මාගම්පත්තුව, බස්නාහිර හිරුවාපත්තුව, නැගෙනහිර හිරුවාපත්තුව. වර්ෂ 1906ක් වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දින පටන් එක අවුරුද්දකට නොහොත් දෙකකට.

(5) උතුරු පලාත.—මන්නාරම දිස්ත්‍රික්කයේ. වර්ෂ 1906ක් වූ ජනවාරි මාසේ 1 වෙනි දින පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

(6) උතුරු පලාත.—මුලතිවු දිස්ත්‍රික්කය. වර්ෂ 1906ක් වූ ජනවාරි මාසේ 1 වෙනි දින පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

නියමකර තිබෙන දවසේ පස්වරු 12.30ත් පසු වැන්ඩර්පත්‍ර භාරගනු නොලැබේ.

එක එක ඉල්ලුම්කාරයා තමා ඉල්ලුම්කරන කාලය නොහොත් කාලවල්ද තමා ගෙවන්ට ලැබ් නිව සිටින මුදල් ගණන නොහොත් මුදල් ගණන්ද තමාගේ ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි සඳහන් කල යුතුයි. ඉහලින් පෙන්වුම්කල ලෙස ඒ ඒ රේන්දවලට වෙන වෙන වැන්ඩර් පත්‍ර ඔප්පුකල යුතුයි.

ඉල්ලුම්පත්‍ර නිසිලෙස මුද්‍රා "අරක්කු රේන්ද වැන්ඩර්" යනු සටහන්කොට ගෞරවාර්ථක ඒ. ඇම්. ඇෂමෝර්, සී. ඇම්. ජී. යන මහ ලේකම්තුමාගේ නම පිට ලියා තපාලෙන් එවන්ට හෝ තමාගේ අතින්ම සභාවට භාරදෙන්ට හෝ පුළුවන.

විකිණීමේ කොන්දේසි අඩංගු පෝර්මකොල තැබූරුම්වල ලැයිස්තුන් සමග මේ දිවයිනේ කොසි කවිවේරියකදී නුමුත් ලබාගත හැකි. තවත් දැනගන්ට ඔබ්බකරන කාරණ ලියුමකින් හෝ තමාට ඉදිරිපිටට පැමිණ කට වචනයෙන් හෝ ඇසුරිට බස්නාහිර පලාතේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන් නාන්සේ විසින් කියාදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත.

ඉංග්‍රීසි භාෂාව කථාකරන්ට නුපුළුවන්වුද සභාව හා සමග කථාබස්කරන්ට සතුටු වුද ඉල්ලුම් කාරයෝ තමන්ගේ හෝ ලේකම්වරුන් සමග පැමිණෙන්ට ඕනෑය.

සම ඉල්ලුම්කාරයෙක් තමාම හෝ තමා වෙනුවට ක්‍රියාකරන්ට බලයලත් වෙන කෙනෙක් හෝ මහනුණ සභාවට නොපැමිණ සිටියහොත් හෙවත් තමාගේ ඉල්ලුම් ප්‍රකාර මාසයක රේන්ද කාසි එකණෙහිම බදින්ට නොයෙදෙනහොත් ඒ ඉල්ලුම්කාරයාගේ ඉල්ලුම්පත්‍රය කල්පනාවට ගනු නොලැබේ.

ඉල්ලුම්පත්‍ර දෙකක් හෝ ඊට වැඩි ගණනක් එක සමානවුවිට රේන්දය එකණෙහිම ඒ ඉල්ලුම් කාරයන් අතරේ ප්‍රසිඛ වෙන්දේසියෙන් විකිණීමට හෝ අමුතු වැන්ඩර් පත්‍ර ඉල්ලුම් නියමකරන්ට හෝ යන මේ දෙකින් මනාප එකක් කරන්ට සභාවට බලය තිබේ.

මිලයට ගත් තැනැත්තාට ගැලොමක් රුපියල් 4කුත් ගෙ 50කට අඩුනොවන සම් ගණනකට අරක්කු විකුණන්ට බලය දෙනු ලැබේ.

ගාල්ලේ නාගරික කඩසිම් ඇතුලත පිහිටි එක එක තැබූරුම් අරක්කු බෙදා විකිණීමට 1891කේ 13 වෙනි ආඥපණන යටතේ දෙනලද බලකඩදසියකට 1902 කේ 9 වෙනි ආඥපණනේ ප්‍රකාර රු. 500ක මුද්‍රා ගාස්තුවක් ගාල්ලේ කඩවත්තතර ඇතුලත අරක්කු රේන්ද මිලටගන්වා අයවලුන් විසින් ගෙවන්ට ඕනෑ බව වැඩිදුරටත් මෙහි දන්වනු ලැබේ.

වැන්ඩර් පෝර්මකොල තමා පැමිණ හෝ ලියමනකින් හෝ ඉල්ලුම් කොලම ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේ විසින් නොමිලයේ දෙනවා ඇත.

ගරුතර උතුමාණන්වහන්සේගේ ආඥාවලෙස,

වර්ෂ 1905ක් වූ අප්‍රේල් මස 28 වෙනි දින
මහ ලේකම්තුමාගේ කන්තෝරුවේදීය.

ඒ. ඇම්. ඇෂමෝර්,
මහ ලේකම්තුමා වචන.

உத்தம தேசாதிபதியாரால் நியமிக்கப்பட்ட போட் சமாஜம் ஒன்று, — பின்னூற் சொல்லப்படும் அரக்குச் சாராயக் குத் தகையைக் குறிக்கப்பட்ட கால எல்லைக்கு விலைக்கு வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரங்களைத் திறந்து கவனித் துப்பாக்குத் தோக்கமாக, கவுன்சில் சங்கமண்டபத்திலே பின்வரும் நாளிலே கூடும் என்று இதலை அறிவிக்கப்படு கின்றது.

ககூகும் ஹூ ஜலன் (ஆனி) மீ எந் உ.

(1) மேற்கு மாகாணம். — சூரத்தறை டிஸ்திரிக்ட்பகுதி; ககூகும் ஆண்டு ஜனவரி தைமீ கந் தேதி முதலாக ஒரு வருஷம் அல்லது இரண்டு வருஷ காலத்துக்கு.

(2) மேற்கு மாகாணம். — சியன கோறையும் கேவகாம கோறையும்; ககூகும் ஆண்டு ஜனவரி தைமீ கந் தேதி முதலாக ஒரு வருஷம் அல்லது இரண்டு வருஷ காலத்துக்கு.

(3) தெற்கு மாகாணம். — காவி நாலு கடவத்தையும் அக்மிமையும், தல்பெபற்றும, வெல்லபொட, கங்கபொட கினிதும்பற்றுக்களும்; வெந்தொட்ட வலவத்திக்கோறையும்; ககூகும் ஆண்டு ஜனவரி தைமீ கந் தேதி முதலாக ஒரு வருஷ அல்லது இரண்டு வருஷ காலத்துக்கு.

(4) தெற்கு மாகாணம். — மாத்துறை டிஸ்திரிக்ட்பகுதியில் நாலு கடவத்தையும், கங்கபடபற்று, கண்டபட பற்று, மகேவத்திகோறையும், வெல்காம கோறையும், மொறாபாக்கோறையும், வெல்லபொடபற்றும; அம்பாந்தொட்ட டிஸ்திரிக்ட்பகுதியில்: மாகம்பற்றும, கிறுவபற்று மேற்கும், கிறுவபற்று கிழக்கும்; ககூகும் ஹூ ஜனவரி தைமீ கந் தேதி முதலாக ஒரு வருஷ காலத்துக்கு.

(5) வடமாகாணம். — மன்னார் டிஸ்திரிக்ட்பகுதி; ககூகும் ஆண்டு ஜனவரி (தை) மீ கந் தேதி முதலாக ஒரு வருஷ அல்லது இரண்டு வருஷ காலத்துக்கு.

(6) வடமாகாணம். — முல்லைத்தீவு டிஸ்திரிக்ட்பகுதி; ககூகும் ஆண்டு ஜனவரி (தை) மீ கந் தேதி முதலாக ஒரு வருஷ அல்லது இரண்டு வருஷ காலத்துக்கு.

குறித்த நாள் மத்தியானம் பன்னிரண்டரை மணிக்குப் பிறகு யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

ஒவ்வொரு கேள்விக்காரனும் தான் கேட்பது இன்ன இன்ன கால எல்லைக்கு எனவும், தான் கொடுக்க ஆயத்தமா யிருப்பது இன்ன இன்ன விஷயங்களும் பத்திரத்திலே காட்டி எழுதவேண்டும். மேற்காட்டியபடி வேறுவேறு குத்த கைக்குத் தனித்தனி கேள்விப்பத்திரம் போடவேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்திலே பேரும் குத்தகையின் நொம்பரும் போட்டிருக்கவேண்டும்.

கேள்விப்பத்திரங்களைச் சரியாய்ச் சீல் முத்திரவைத்தொட்டி, கலோனியல் சர்க்கிடித்தாரர்களும் மெஸ எ. எம். ஆஷமூர், சி. எம். ஜி. என்று மெல்லிவாசமிட்டி, "அரக்குச் சாராயக் குத்தகை ஒப்பந்தக்கேள்வி" என்று எழுதப்பட்டு தபால் மாரீக்கமாக அனுப்பிவைக்கலாம்; அல்லது கேள்விக்காரன் தானே போட் சமாஜத்துக்கு நேரே கொடுக்கலாம்.

விற்பனவுக் கொத்திக் மாதிரிக் கடுதாசிகளும் தவறணக் கடைகளின் இடாப்புர் இலங்கையில் எந்தக் கச்சேரியிலுங் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். மேலும் விவரம் அறியவேண்டுமானால், மேல் மாகாணத்து கனம் கவண்மேந்து ஏஜன் டருக்குக் காசிடம் எழுதியாவது நேரே அவரைக் கண்டு கேட்டாவது பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இங்கில்ஷ் பேசு அறியாத கேள்விக்காரர்கள், போட் சமாஜத்தாரோடு சம்பாஷிக்க விரும்புகிறவர்கள், தங்கள் தங் கள் துவிபாஷகரை இட்டுக்கொண்டு வரக்கூடவர்கர்.

கவுன்சில் சங்கமண்டபத்துக்குக் கேள்விக்காரன் தானேயாவது அவனது அதிகாரம்பெற்ற ஏஜன் அந்த தத்துவகார லாவது வந்திருந்த, தான் கேட்ட வீதம் ஒரு மாசக் குத்தகைத் தொகைப்பணம் உடன்கையில் கட்டிவதற்கு ஆயத்தமு மாயிருந்தாலொழிய, யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் கவனிக்கப்படமாட்டாது.

இரண்டு கேள்விப்பத்திரங்கள் அல்லது அதற்கு மேலானவைகள் ஒரு சமத்தொகைக் கேள்வியாயிருக்கும் பகைத் தில், இரண்டுலொன்று செய்வதற்கு போட் சமாஜத்துக்கு இட்டம் உண்டு; அதாவது, அந்தக் குறித்த கேள்விக்கார கள் மட்டுமே விவைவைத்துக் கேட்கிற பிரசித்த ஏலத்தில் குத்தகையை உடன்கையில் போடலாம்; அல்லது புதுக் கேள் விப்பத்திரங்களைக் கேட்கலாம்.

குத்தகை வாங்கினவர் ஒரு கலனுக்கு தாலரை ரூபாவுக்குக் குறையாத எந்த விலைக்கும் அரக்குச்சாராயம் விறற்றிகு இடங் கொடுக்கப்படுவார்கள்.

இன்னும் இத்தைக்கொண்டு மேலாக அறிவிப்பது என்னவெனில்: —

காலி நாலு கடவத்தையின் சாராயக் குத்தகையை வாங்கினவர்கள், கஅகூகும் ஆண்டு கூம் இலக்கச் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின்படியே, காலி முயினிசிப்பல் நகரசங்க எல்லைக்குள்ளே உள்ளதாகிய தவறண ஒவ்வொன்றிலும் சில்வறை யில் அரக்கு விற்கிறதற்காக கஅகூகும் ஆண்டு ககூம் இலக்கச்சட்டப்படி கொடுக்கப்படும் லைசென்சு உத்தரவுப் பத்திர மொவ்வொன்றுக்குமாக ஐந்தாறு ரூபா முத்திரைகவி இறுக்க வேண்டும்.

கொழும்பு கவண்மேந்து ஏஜன் டரிடம் எழுத்து மூலமாக ஆவது, நேரே கண்டு கேட்டாவது, கேள்விப்பத்திர மாதிரிக் கடுதாசிகள் சம்மா விஸயில்லாமல் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

உத்தம தேசாதிபதியார் கட்டளப்படி,

கொழும்பு, இராசாங்க விசிடர் கந்தோர்,
1905 ம் ஹூ சித்திரைமீ 28 த் உ.

ஏ. எம். ஆஷமூர்,
இராசாங்க விசிடர்.

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

COLOMBO WEEKLY HEALTH REPORT.

THE weekly return of births and deaths in the Colombo town for the week ended May 13, 1905, is subjoined (A).

Births.—The total births were 71. The birth-rate per 1,000 was 21.8,* as against 20.6 in the preceding week and 20.7 in the corresponding week of last year.

Deaths.—The total deaths were 118. The death-rate per 1,000 was 36.2,* as against 34.1 in the previous week and 28.8 in the corresponding week of last year.

Causes of death.—One person died from smallpox. 18 died from diarrhoea and dysentery; 25 from phthisis, bronchitis, and pneumonia; 8 from different kinds of fever; and 16 from infantile convulsions.

* Calculated on the estimated population on July 1, 1905.

Infantile deaths.—Of the 118 total deaths, 32 were of infants under 1 year of age, being in the proportion of 451 to 1,000 registered births, as against 448 to 1,000 in the previous week and 348 to 1,000 in the corresponding week of the previous year.

2. The numbers of births and deaths registered in nineteen other principal towns are shown in list B.

Registrar-General's Office,
Colombo, May 16, 1905.

N. W. MORGAPPAH,
for Registrar-General.

A.—Colombo Town.

| Ward. | Population at the Census, 1901. | Births. | Deaths. | Birth-rate per Mille per Annum. | | | Death-rate per Mille per Annum. | | | Selected Cause of Death for the Week under Report. | | | | | | | | | | Proportion to 1,000 registered Births. | | |
|---------------------|---------------------------------|---------|---------|---------------------------------|-----------------|--------------------------------------|---------------------------------|-----------------|--------------------------------------|--|-----------|----------|----------------|---------------|-------------------------|--------------------------------------|------------------------|--|--------------------|--|--------------------------------------|---------------|
| | | | | Week under Report. | Preceding Week. | Corresponding Week of previous Year. | Week under Report. | Preceding Week. | Corresponding Week of previous Year. | Cholera. | Smallpox. | Measles. | Enteric Fever. | Other Fevers. | Diarrhea and Dysentery. | Phthisis, Bronchitis, and Pneumonia. | Infantile Convulsions. | Deaths of Infants under 1 Year in the Week under Report. | Week under Report. | Preceding Week. | Corresponding Week of previous Year. | Still Births. |
| Colombo Town ... | 155,869 | 71 | 118 | 21.8 | 20.6 | 20.7 | 36.2 | 34.1 | 28.8 | 1 | — | 1 | 7 | 18 | 25 | 16 | 32 | 451 | 448 | 348 | 2 | |
| Fort and Galle Face | 2,285 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pettah ... | 7,561 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| St. Sebastian ... | 9,349 | 4 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| St. Paul's ... | 20,260 | 6 | 14 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 3 | 4 | — | — | — | — | — | — |
| Kotahena ... | 33,355 | 13 | 27 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 8 | 4 | 5 | — | — | — | — | — | — |
| New Bazaar ... | 17,470 | 9 | 15 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 1 | 4 | — | — | — | — | — | — |
| Maradana ... | 30,381 | 12 | 24 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 7 | 5 | — | — | — | — | — | — | — |
| Slave Island | 16,927 | 7 | 8 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 8 | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Kollupitiya ... | 18,281 | 5 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — |

* Maradana hospitals.

† Maradana, exclusive of hospitals.

| Race. | Population at the Census of 1901. | Births. | Deaths. | Meteorology. | Week under Report. | Preceding Week. | Corresponding Week of previous Year |
|---------------|-----------------------------------|---------|---------|-------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------------------|
| All Races ... | 155,869 | 71 | 118 | | | | |
| Europeans ... | 2,657 | 1 | — | Mean temperature of air ... | 81.6° | 83.1° | 82.7° |
| Burghers ... | 11,861 | 8 | 5 | Mean atmospheric pressure ... | 29.909" | 29.949" | 29.898" |
| Sinhalese ... | 68,772 | 38 | 55 | | | | |
| Tamils ... | 34,640 | 5 | 24 | | | | |
| Moors ... | 28,898 | 14 | 24 | | | | |
| Malays ... | 4,493 | 3 | 4 | | | | |
| Others ... | 4,548 | 2 | 6 | | | | |

| | Population at the Census, 1901. | Births registered. | Deaths registered. |
|------------------|---------------------------------|--------------------|--------------------|
| A.—Colombo | 155,869 | 71 | 118 |
| B.—Other Towns. | | | |
| 1. Negombo | 19,819 | 11 | 9 |
| 2. Kalutara | 11,500 | 9 | 9 |
| 3. Kandy | 26,511 | 11 | 19 |
| 4. Gampola | 3,791 | 4 | 5 |
| 5. Nawalapitiya | 3,454 | 5 | 5 |
| 6. Matale | 4,951 | 4 | 3 |
| 7. Nuwara Eliya | 5,072 | 1 | 3 |
| 8. Jaffna | 33,879 | 23 | 20 |
| 9. Galle | 37,165 | 14 | 20 |
| 10. Matara | 11,848 | 11 | 9 |
| 11. Batticaloa | 9,969 | 12 | 13 |
| 12. Trincomalee | 11,887 | 9 | 12 |
| 13. Kurunegala | 6,483 | 6 | 11 |
| 14. Puttalam | 5,115 | 3 | 5 |
| 15. Chilaw | 4,168 | 1 | — |
| 16. Anuradhapura | 3,672 | 8 | 5 |
| 17. Badulla | 5,924 | 3 | 11 |
| 18. Ratnapura | 4,084 | 4 | 4 |
| 19. Kegalla | 2,340 | 1 | 5 |

EIGHT vaccinated bull-calves and heifers, more or less, will be put up for sale by auction on Saturday, the 20th instant, at 2 P.M., at the New Calf Vaccine Depot, Kanatta.

J. CRAIB,
Colonial Surgeon, Western Province.

Colombo, May 16, 1905.

විත්තකරණ යෙදුන ඵලවස්සන් සහ වැස්සියන් 8දෙනෙක් (වැසිය හෝ අඩුව හෝ) මෙම මස 20 වෙනි සෙනසුරුදු සවස 2ට කනක් වස්සන් විදිනට අදාලවත් සාදා තිබෙන සර්වෝද්දි වෙන්දේසිකර විකුනනවා ඇත.

ජේ. ක්‍රේබ්,
මහ කොලොනියල් සර්ජන්.
16 වෙනි දින කොලඹදීය.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

TENDERS will be received by the Provincial Engineer of the Western Province for certain improvements to the Appeal Court, Colombo, up to noon on Monday, June 5, 1905.

2. Tenders must be sealed and endorsed on the envelopes "Tender for certain improvements to the Appeal Court, Colombo."

3. Tenders must be on forms which may be obtained at the office of the Provincial Engineer, Western Province, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus obtained.

4. Parties applying for form of tender will be required to deposit the sum of Rs. 25 either at the Treasury or the Kachcheri and produce a receipt for the same. Should the party fail to submit in accordance with the terms of the specification a *bona fide* tender or to enter into the necessary contract, the sum of Rs. 25 deposited will be forfeited by way of ascertained and liquidated damages.

5. Plans and specifications may be seen, and further information obtained, on application at the Provincial Engineer's Office at Gunter House, Darley lane, Maradana, Colombo.

6. Before any tender is accepted the contractor will be required to sign a contract to execute and perform the works in accordance with the specification and the general conditions therein set forth, and to deposit a sum of 10 per cent. of the contract for the due and faithful performance of the contract, within ten days of receiving notice in writing signed by the Provincial Engineer of the Western Province accepting his tender.

7. The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender, and reserves the right to accept any portion of a tender.

8. The time required for completion of work should be stated in the tenders.

W. POLE FLETCHER,
Provincial Engineer, Western Province.
Public Works Department,
Colombo, May 12, 1905.

SEALD Tenders for any of the Village Committee works in the Wellaboda pattu, fully described in the subjoined list, will be received by the Government Agent, Southern Province, from June 10, 1905, up to 12 noon of 15th idem from persons willing to contract for these works.

2. For further particulars application should be made at the Galle Kachcheri.

G. F. PLANT,
for Government Agent.

The Kachcheri,
Galle, May 12, 1905.

| Particulars of Work. | Mileage. | Amount of Contract. | |
|-----------------------------------|------------|---------------------|-----|
| | | Mileage. | Rs. |
| 1 Patuwata-Tiranagama, repairs to | ... 1 ... | 50 | |
| 2 Tuanagama-Pinkanda, repairs to | ... 1½ ... | 60 | |

| Particulars of Work. | Mileage. | Amount of Contract. | |
|--|------------|---------------------|-----|
| | | Mileage. | Rs. |
| 3 Narigama-Patana, repairs to | ... 2 ... | 50 | |
| 4 Wewala-Nalagasdeniya, repairs to | ... 1½ ... | 50 | |
| 5 Totagamuwa-Kalupe, repairs to | ... 2 ... | 100 | |
| 6 Pereliya-Malawenna, repairs to | ... 1 ... | 200 | |
| 7 Public well at Wawlagoda | ... — ... | 100 | |
| 8 Extension of wall screening the rocks at Dodanduwa used as a latrine by women | ... — ... | 75 | |
| 9 Improvements to Lanka-ela | ... — ... | 100 | |
| <i>Ratgama.</i> | | | |
| 10 Bopagoda-Pinkanda road | ... 3 ... | 300 | |
| 11 Ranapanadeniya-Hegoda road | ... 4 ... | 80 | |
| 12 Bussa-Hegoda road | ... 1½ ... | 50 | |
| 13 Hegoda bridge | ... — ... | 250 | |
| <i>Ambalangoda.</i> | | | |
| 14 Vilegoda-Watugedara road | ... 2 ... | 80 | |
| 15 Polwatta-Indiketiya road | ... 3 ... | 250 | |
| 16 Balapitiya-Watugedara road | ... 2 ... | 100 | |
| 17 Karandeniya-Magala road | ... 3 ... | 150 | |
| <i>Weragoda.</i> | | | |
| 18 Alutwala-Kalupe road | ... 2 ... | 150 | |
| 19 Telwatta-Kiralagahawela road | ... 2 ... | 75 | |
| 20 Weragoda-Rannaduwa road | ... 2 ... | 200 | |
| 21 A latrine for the Kahawa girls' school | ... — ... | 50 | |
| 22 Cemetery grounds, Weragoda, Alutwala, and Metiwala... | ... — ... | 100 | |
| 23 Weragoda boys' school, Kahawa girls' school, Mitiyagoda girls' School, and the cattle pound at Weragoda | ... — ... | 75 | |
| <i>Madampe.</i> | | | |
| 24 Batapola-Ethkandura road | ... 2 ... | 80 | |
| 25 Batapola-Indiketiya road | ... 2 ... | 50 | |
| 26 Batapola-Rannaduwa road | ... 3 ... | 150 | |
| 27 Wellaboda-Kuligoda road | ... 1½ ... | 50 | |
| 28 Lanka-ela | ... 2 ... | 100 | |
| 29 Boraluwe-ela | ... 1 ... | 50 | |
| 30 Cemetery at Batapola | ... — ... | 75 | |
| <i>Ambana.</i> | | | |
| 31 Ambana boys' school | ... — ... | 120 | |

ලාඵ දිස්ත්‍රික්කේ වැල්ලඹවසන්දාවට අයිති මෙහි පහසුකම් සහතික කර තිබෙන ලැයිස්තුවේ දේශ ගමන සහ කොමිසියේ වැඩ පිණිස එවකලද වැස්වර්තමැති දුල්ඵම්පත්‍ර දකුණු පලාතේ මහ ඵ්ජන්ක උපකාරයේ විසින් කොන්ත්‍රාත්තු ගැණිමට කැමති අයගෙන් වස 1905ක්වූ ජුනි මස 10 වෙනි දින සිට ඵම මස 15 වෙනි දින දවල් 12 වනතුරු කාරකලලාබේ.

2. වැඩිදුර කාරණා දැනගැනීමට කැමති අය ගාල්ලේ කම්මේරියෙන් ඉල්ලුම් කටයුතුයි.

ජී. ඇෆ්. ප්ලැන්ට්,
මහ ඒජන්ත උත්තරයේ වෙනුවට.

වර්ෂ 1905ක්වූ මැයි මස 12 වෙනි දින
ගාල්ලේ කම්මේරියේදීය.

| වැඩවල විස්තර. | භාගය. | කොන්ත්‍රයේ මුදල. |
|---|--------|------------------|
| 1 පවුලක-නිර්ණායම පර අවස්ථාවේ සාකච්ඡා ... | 1 ... | 50 |
| 2 නිර්ණායම පිටිකන්ද ... | 1½ ... | 60 |
| 3 නවර්ණායම පාර ... | 2 ... | 50 |
| 4 වැවලහලගස්දෙහියේ පාර ... | ½ ... | 50 |
| 5 නොවගවුණිකලුයේ පාර ... | 2 ... | 100 |
| 6 පැරැලියාගේ වැවක පාර ... | 1 ... | 200 |
| 7 වම්ලාගොඩ පොදු ජනසාව අයිති ලීදව ... | — ... | 100 |
| 8 දෙවැනියේ කන්කස්සියක් වෙනුවට පාවිච්චිකරන ගල වැනිම පිණිස සදහාද කාර්මය උස්කිරීමට සහ දික්කිරීමට ... | — ... | 75 |
| 9 ලංකාදැල වැඩිදියුණුකිරීමට ... | — ... | 100 |
| රත්ගම. | | |
| 10 බෝපාගොඩ පිටිකන්ද පාර ... | 3 ... | 300 |
| 11 රතපනාදනිකොට්ටේ පාර ... | 4 ... | 80 |
| 12 බුක්කොට්ටේ පාර ... | ½ ... | 50 |
| 13 ගැඹුණු පාරට අවසාන සැදීමට ... | — ... | 250 |
| අම්බලන්තොඩ. | | |
| 14 විලේගොඩ වතුගෙදර පාර ... | 2 ... | 80 |
| 15 පොල්වත්ත ඉදිකැවීමේ පාර ... | 3 ... | 250 |
| 16 බලපිටියේ වතුගෙදර පාර ... | 2 ... | 100 |
| 17 කරන්දෙහියේ මාලු පාර ... | 3 ... | 150 |
| මේරගොඩ. | | |
| 18 අවස්ථාවේ පාර ... | 2 ... | 150 |
| 19 කෙල්වත්ත කිරිගොඹවල පාර ... | 2 ... | 75 |
| 20 මේරගොඩ රෙක්කළු පාර ... | 2 ... | 200 |
| 21 කහලේ ගැඹුණු ඉස්කෝලෙ කන්කස්සියක් සැදීමට ... | — ... | 50 |
| 22 මේරගොඩ අවස්ථාවේ සොහොන් පිටි වනි සුද්දකිරීමට සහ වැව බැඳීමට ... | — ... | 100 |
| 23 මේරගොඩ පිරිමි ඉස්කෝලෙද කහලේ ගැඹුණු ඉස්කෝලෙද මිටිකොට්ටේ ගැඹුණු ඉස්කෝලෙද මේරගොඩ හරක් ගාලුද අවස්ථාවේ කිරීමට ... | — ... | 75 |
| මාදම්පේ. | | |
| 24 බටපොලේ ඇත්කඳුර පාර ... | 2 ... | 80 |
| 25 බටපොල ඉදිකැවීමේ පාර ... | 2 ... | 50 |
| 26 බටපොල රෙක්කළු පාර ... | 3 ... | 150 |
| 27 වැල්ලවඩ කුලියගොඩ පාර ... | ½ ... | 50 |
| 28 ලක්කා ඇලට්ටේ ... | 2 ... | 100 |
| 29 බොරුවේ ඇලට්ටේ ... | 1 ... | 50 |
| 30 බටපොල සොහොන් පිටිවනියට ... | — ... | 75 |
| අඹක. | | |
| 31 පිරිමි පාඨකොට්ටේ ... | — ... | 120 |

SEALED Tenders, marked "Tenders for the building of a School Bungalow at Tawalama in Hinidum Pattu," will be received by the Government Agent, Southern Province, up to 12 noon on June 15, 1905, from persons willing to contract for this work.

2. For further particulars application should be made at the Galle Kachcheri.

G. F. PLANT,
for Government Agent.

The Kachcheri,
Galle, May 12, 1905.

වැඩිදුර කාරණා දැනගැනීමට කැමති අය ගාල්ලේ කම්මේරියෙන් ඉල්ලුම් කටයුතුයි.

ජී. ඇෆ්. ප්ලැන්ට්,
මහ ඒජන්ත උත්තරයේ වෙනුවට.

වර්ෂ 1905ක්වූ මැයි මස 12 වෙනි දින
ගාල්ලේ කම්මේරියේදීය.

SEALED Tenders, marked "Tenders for the construction of forty-six Culverts on the Wanduramba-Kottawa Village Committee Road," will be received by the Government Agent up to 12 noon on June 10, 1905, from persons willing to contract for this work.

2. For further particulars application should be made at the Galle Kachcheri.

G. F. PLANT,
for Government Agent.

The Kachcheri,
Galle, May 12, 1905.

වැඩිදුර කාරණා දැනගැනීමට කැමති අය ගාල්ලේ කම්මේරියෙන් ඉල්ලුම් කටයුතුයි.

ජී. ඇෆ්. ප්ලැන්ට්,
මහ ඒජන්ත උත්තරයේ වෙනුවට.

වර්ෂ 1905ක්වූ මැයි මස 12 වෙනි දින
ගාල්ලේ කම්මේරියේදීය.

Forest Department, Trincomalee, Kandy Division.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for the transport of Ebony Logs," will be received up to noon on Wednesday, May 31, 1905, from persons willing to carry out the under-mentioned work:—

To transport 833 logs of cleaned ebony weighing about 160 tons and to deliver them at the Anuradhapura Railway Station on or before October 31, 1905.

The logs are lying on the irrigable land under the Minneri channel, and are to be removed 2 to 8 miles along the channel to Habarana-Topawewa road and 51 miles to Anuradhapura by road *via* Habarana.

Extraction paths have been cut.

Any person wishing to tender for the above work should deposit in the Kandy or Trincomalee Kachcheri the sum of Rs. 20 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Kandy, or his Assistant at Trincomalee, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being sent to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee, and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

A rate per ton of ebony weighed and delivered must be quoted, written both in words and figures.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it. Any tender containing alterations not so initialled will be treated as informal and rejected.

கேள்விக்காரர் இதன் பின்னால் சொல்லப்படும் ஏற்பாடுகளை கவனிக்கவேண்டும் :—

பாடகாரர்களுக்குக் கரத்தைக்காரர்களுக்கும் உப்பு நிறுத்து ஏற்றுமதிபண்ணி கொடுக்க 1,000 அரநா உப்புக்கு ஏன் வதம் வேண்டுமென்று கேள்விக்காரர் வெவ்வேறாய் விபரித்து காட்டவேண்டும்.

போதிய கூலி ஆள்சூழ் கரத்தைகளும் கூலிக்குப்பிடித்து நாள் ஒன்றுக்கு 2,000 அரநா உப்பு நிறுத்து ஏற்றுமதிபண்ணி கொடுக்க கேள்விக்காரர் ஆபத்தமாகயிருக்கவேண்டும்.

1905 ம் ஆண்டு வைகாசிமாதம் 31 த் தேதி வேலை துவங்கப்படவேண்டும்.

ஒவ்வொரு கேள்விக்காரரும் கேள்விகேட்கமுதல் கச்சேரியில் ரூபா 50 ஒடுக்கவேண்டும்; அவ்விதமே காசுக்கட்டாத ஒரு கேள்வியாவது ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது. கொந்திறுத்தைச் சரியாக நடப்பிக்கிறதற்கு 1,000 ரூபாய் கொண்ட சமீதிப்புப்பெற்ற பிண்கொடுக்க அவ்வது பொருத்த உடன்படிக்கைபண்ணிக்கொள்ளத்தவறினால், இத்தக்கடின பணம் கொவரணமேந்துக்காகப் பறிமுதலாக்கப்படும். பறிமுதலாக்கப்படாத கடின பணம் கேள்விக்காரருக்குத் திரும்பக் கொடுக்கப்படும்.

கொந்திக்க அல்லது கடிதங்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காகக் கேள்விக்காரன் தனக்குப் பதிலாய்ப் புத்தளத்தில் ஒரு பெர்வழியின் மேல்விலாசத்தைக் கொடுக்கவேண்டியது.

இத்தக்க கொந்திறுத்தைச் சரியாக நடைபெறுகிறதற்காகப் பிணக்கு ஏற்பிக்கிறநாடையூர்ணு போதிய ஆள்சூளால் கையொப்பமிடப்பட்ட அலர்களின் மேல்விலாசமும் எழுதப்பட்ட கடிதம் ஒவ்வொரு கேள்விப்பத்திரத்தினும் அணைத்திருக்கவேண்டியது.

கேள்வியின் விதங்களைப்பிட்டு ஏதும் மாற்றாதல் அல்லது திறந்தங்கப்பண்ணினால் அந்த ஓடத்தில் கேள்விக்காரனின் கையொப்ப அடையாளமிடப்பட்டிருக்கவேண்டும்.

கேள்விப்பத்திரத்தின் இணைப்பிரதியொன்று கொழும்பி விற்கும் சங்கைபோர்த்தகனைக்குக் காரியத்தலைவர் அவர்களுக்கும் அதின் மூப்பிரதியைப் புத்தளம் உதவி ஏசன்றுத்துரை அவர்களுக்கு அனுப்பும் சமையம் கேள்விக்காரன் தவால் வழியாக அனுப்பவேண்டும்.

கேள்விக்காரநாசிகள் திறக்கப்படும் அன்று ஏதும் தேள்வையான கருமங்களைப்பிட்டுப் பேசிக்கொள்வதற்காகக் கேள்விக்காரர் கச்சேரியில் சமுகமாயிருக்கவேண்டியது.

எவ். போஸ், புத்தளம் கச்சேரி, உதவி அரசாட்சி ஏசன்று. 1905 ம் ஆண்டு வைகாசி 17 த் உ.

SEALED Tenders (in duplicate) from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned papers for the use of the Ceylon Government during the years 1906, 1907, and 1908 will be received up to 12 o'clock noon on Monday, August 7, 1905.

1. Tenders must be marked on the envelopes "Tender for Paper for the Government Printing Office," and must be submitted in duplicate on forms to be obtained from the Controller of Government Stores, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being forwarded at the same time.

2. Tenders must be accompanied by samples, consisting of six sheets for each group tendered for, each sheet being marked with the number of the group for which it is tendered.

3. Tenderers are at liberty to submit samples of more than one quality for each group. In this event the samples should be marked "Group 1—first sample," "Group 1—second sample," and so on.

4. Samples of the papers at present in use will be furnished to intending tenderers.

5. The following are the average quantities which will be required of each per annum :—

| | |
|---|---------|
| Group 1.—Writing Paper (First Quality), Cream Wove : | |
| To be supplied in five sizes— | Reams. |
| (a) Quad Foolscap, 34 in. by 27 in., weighing 70 lb. per ream of 516 sheets | ... 200 |
| (b) Double Foolscap, 27 in. by 17 in., weighing 35 lb. per ream of 516 sheets | ... 350 |
| (c) Double Demy, 35 in. by 22½ in., weighing 66 lb. per ream of 516 sheets | ... 150 |
| (d) Double Crown, 30 in. by 20 in., weighing 50 lb. per ream of 516 sheets | ... 250 |
| (e) Royal, 25 in. by 20 in., weighing 42 lb. per ream of 516 sheets | ... 100 |

Group 2.—Writing Paper (Second Quality), Cream Wove :

To be supplied in— Reams.
(f) Quad Foolscap, 34 in. by 27 in., weighing 60 lb. per ream of 516 sheets ... 250

Group 3.—Writing Paper (Third Quality), Azure Wove :

To be supplied in two sizes—
(g) Double Quad Foolscap, 54 in. by 34 in., weighing 110 lb. per ream of 516 sheets 650
(h) Quad Foolscap, 34 in. by 27 in., weighing 55 lb. per ream of 516 sheets ... 500

Group 4.—Cartridge Paper, White :

To be supplied in—
(i) Super Royal, 27½ in. by 20½ in., weighing 50 lb. per ream of 516 sheets ... 175

Group 5.—Printing Paper, White :

To be supplied in six sizes—
(j) Double Quad Foolscap, 54 in. by 34 in., weighing 80 lb. per ream of 516 sheets 400
(k) Double Royal, 40 in. by 25 in., weighing 44 lb. per ream of 516 sheets ... 800
(l) Quad Crown, 40 in. by 30 in., weighing 65 lb. per ream of 516 sheets ... 400
(m) Double Royal, 40 in. by 25 in., weighing 60 lb. per ream of 516 sheets ... 150
(n) Double Demy, 35 in. by 22½ in., weighing 48 lb. per ream of 516 sheets ... 200
(o) Special size (for Gazette) 35 in. by 25½ in., weighing 43 lb. per ream of 516 sheets ... 750

Group 6.—Printing Paper, Coloured :

(p) Royal, 25 in. by 20 in., weighing 24 lb. per ream of 516 sheets, to be supplied in the following colours :—
Blue 5, Green 20, Yellow 135, Pink 35, and Slate 5 ... 200

Group 7.—Badami Paper, Glazed :

To be supplied in two sizes (put up folded)—
(q) Double Royal, 40 in. by 25 in., weighing 32 lb. per ream of 516 sheets ... 1,250
(r) Quad Foolscap, 34 in. by 27 in., weighing 30 lb. per ream of 516 sheets ... 300

Group 8.—Wrapping Paper, Brown :

(s) Imperial, 22½ in. by 29 in., weighing 50 lb. per ream of 480 sheets (put up folded) 170

6. The price per ream is to include delivery and stacking at the Government Stores, as ordered.

7. The sizes and weights given above for each description of paper must be exactly followed. All reams (except where otherwise stated) must be put up flat, each bale being distinctly marked at one end with the description of paper and number of reams it contains.

8. The full quantity stated against each paper will be taken, but larger quantities must be supplied at the rates tendered for, on two months' notice being given by the Controller of Government Stores.

9. Delivery of paper is to commence on or after January 1, 1906, within fifteen days of receipt of a demand note from the Controller of Government Stores, in lots of not less than 50 reams of any one kind at a time.

10. The contractor shall keep in reserve a stock of each paper sufficient for four months' consumption.

11. A deposit of Rs. 100 will be required before any form of tender is issued. Should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

12. The deposit must be made at the Bank of Madras to the credit of the Controller of Government Stores, No. 3 Account, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

13. No tender will be considered unless it is on such printed form, and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be

given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

14. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be rejected as informal.

15. The amount of security to be given will be Rs. 6,000 for all the paper; should part of the tender be accepted, the security will be proportionately reduced. Any further information required can be ascertained on application at the office of the Controller of Government Stores.

16. The persons whose tenders are accepted by Government will be required to bear the expense of

having security bonds prepared for the due performance of their contracts; such bonds will be prepared by the Attorney-General on payment of a fee of Rs. 12-50.

17. The security should be furnished within two weeks of the acceptance of tender being notified.

18. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

F. W. VANE,
Controller of Government Stores.

Government Stores,
Colombo, May 10, 1905.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

THE following articles will be sold by public auction at the Government Stores at 12 noon on Wednesday, May 24, 1905, viz:—

- 1 wooden stand for basins and plates
- 4 lowmoor plates

F. W. VANE,
Controller of Government Stores.
Government Stores,
Colombo, May 16, 1905.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned confiscated and unclaimed articles lying in the Police Court of Marawila will be sold by public auction at the Police Court of Marawila on June 26, 1905, namely:—

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1 half cart | 1 pestle |
| 1 pair of cart wheels | 1 jar |
| 1 gun | 2 small knives |
| 1 mortar | 3 glasses |
| 1 yoke | 1 plate |
| 2 mamoties | 1 saucer and cup |
| 2 katties | 1 German silver waist-chain |
| 1 husker | 1 kamba cloth |

The Police Court,
Marawila, May 12, 1905.

R. W. ALLEGACON,
Police Magistrate.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned confiscated and unclaimed articles lying in the Police Court of Chilaw will be sold by public auction at the Police Court of Chilaw on June 29, 1901, namely:—

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 6 guns | 8 halmilla logs |
| 7 katties | 6 glasses |
| 3 big knives | 1 tumbler |
| 5 small knives | 1 hanging lamp |
| 2 mamoties | 1 kris |
| 1 cocoanut scraper | 3 clasp knives |
| 3 pistols | 4 white coats |
| 1 jakwood box | 2 coloured coats |
| 1 tin box | 1 shirt |
| 1 mat | 4 spoons |
| 1 bucket | 13 cloths |
| 1 brass pot | 2 head covers |
| 1 umbrella | 1 pair silver bangles |
| 1 axle tree, | 2 rosaries |
| 1 door | 5 plates |
| 1 kaddol bark bag | 4 saucers |

The Police Court,
Chilaw, May 12, 1905.

R. W. ALLEGACON,
Police Magistrate.

Results of METEOROLOGICAL OBSERVATIONS in Ceylon during the Month of January, 1905.

| STATION. | Observer. | Height above Level of Sea. | RAINFALL.* | | | | The Resultant Direction of the Wind was from | BAROMETER REDUCED TO 32°. | | | | TEMPERATURE OF THE AIR AND OF EVAPORATION. | | | | | | | | | | Mean Amount of Cloud, 0 to 10. | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|------------------|----------------------------|----------------------|------------------------------------|---------|----------------------------------|--|--|---------------|-----------------------------|---|--|-----------------|--|--|-----------------------------------|---|-------------------------------|---|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|--|-----------------------------------|-------|-------|---------|-------|------|------------|-------|-------|
| | | | Total No. of Inches. | Greatest Quantity in any 24 hours. | | No. of Days on which Registered. | | Mean Daily Horizontal Movement of Air. | Mean Reading. | Mean Reading for the Month. | Mean Reading reduced to the Level of Sea. | Highest Reading. | Lowest Reading. | Mean Daily Maximum Temperature in Shade. | Mean Daily Minimum Temperature in Shade. | Adopted Mean Temperature of Air.* | Adopted Mean Temperature of Evaporation.* | Mean Elastic Force of Vapour. | Mean Degree of Humidity Complete Saturation, 100. | Maximum Temperature of Air. | Minimum Temperature of Air. | | Mean Daily Maximum Temperature in Sun. | Maximum Temperature in the Sun. | Mean Daily Minimum Temperature on Grass. | Minimum Temperature on the Grass. | | | | | | | | |
| | | | | In. | Date. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | In. | Date. | In. | Date. | In. | Date. | Date. | Date. |
| 1 Colombo ... | Mr. B. S. Soares | 40 | 4.05 | 1.62 | 3rd-4th | 7 | 187.0 | N. 64 W. | 29.974 | 29.848 | 29.911 | 29.951 | 30.047 | 1st | 29.784 | 25th | 86.8 | 72.2 | 79.2 | 74.0 | 77.9 | 78 | 91.2 | 27th | 67.2 | 14th | 143.5 | 150.7 | 1st | 68.7 | 61.5 | 14th | 3.3 | |
| 2 Ratnapura ... | J. B. Perera | 84 | 3.89 | 2.50 | 6th-7th | 10 | 300.6 | N. 61 1/2 W. | 29.669 | 29.555 | 29.612 | 29.693 | 29.766 | 4th | 29.473 | 25th | 86.0 | 70.9 | 76.7 | 74.7 | 83.7 | 71 | 94.9 | 14 & 17 | 67.5 | 1st | 125.9 | 130.0 | 22 & 27 | 67.1 | 65.1 | 1st & 30th | 7.0 | |
| 3 Puttalam ... | A. Lewis Palle | 27 | 0.87 | 0.49 | 2nd-3rd | 5 | 300.4 | N. 47 1/2 E. | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

| STATION. | Name of Sender. | Height above Level of Sea. | RAINFALL. | | | | The General Direction of the Wind. | STATION. | Name of Sender. | Height above Level of Sea. | RAINFALL. | | | | The General Direction of the Wind. | | |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------|----------------------|------------------------------------|---------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------|-----------------|----------------------------|--|----------------------|------------------------------------|-------|------------------------------------|----------------------------------|--|
| | | | Total No. of Inches. | Greatest Quantity in any 24 hours. | | No. of Days on which Registered. | | | | | Mean Daily Horizontal Movement of Air. | Total No. of Inches. | Greatest Quantity in any 24 hours. | | | No. of Days on which Registered. | Mean Daily Horizontal Movement of Air. |
| | | | | In. | Date. | | | | | | | | In. | Date. | | | |
| 17 Allai Tank, Toppur ... | Guardian, Irrigation Department | 95 | 3.03 | 0.85 | 1st-2nd | ... | 103 Madawachchiya, Mihintale | District Engineer | 285 | 3.02 | 6 | 1.00 | 3rd-4th | ... | | | |
| 18 Aluta Estate, Kandy ... | Public Works Department | 800 | Not received | ... | ... | ... | 104 Maduwanwala, Ratnapura | Government Agent | 750 | 3.18 | 8 | 1.02 | 10th-11th | ... | | | |
| 19 Alutnuwara, Field Hospital | Medical Officer | 300 | 11.92 | 3.80 | 5th-6th | ... | 105 Madulsina Hospital | Medical Officer | 4000 | 12.03 | 9 | 4.38 | 4th-5th | ... | | | |

Surveyor-General's Office, Colombo, April 28, 1905.

* At principal stations from the means of 9.30 A.M., 3.30 P.M., and the minimum readings.

H. O. BARNARD, F.R.A.S., F.R.Met.Sc., Superintendent, Meteorological Branch.